FAVORIT 78400 VI

FOR PERFEKTE RESULTATER

Tak fordi du valgte dette produkt fra AEG. Vi har skabt det, så du kan nyde en ulastelig funktionsevne i mange år med nyskabende teknologi, der gør livet lettere – funktioner, som du ikke finder i almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

TILBEHØR OG FORBRUGSVARER

I AEG's webbutik kan du finde alt, hvad du har brug for, til at holde alle dine AEG-apparater flotte og perfekt fungerende. Sammen med et stort udvalg af tilbehør, der er designet og udviklet til de høje kvalitetsstandarder, du ville forvente – fra specialkogegrej og bestikkurve til flaskeholdere og fine vaskeposer ...



Besøg webbutikken på
www.aeg-electrolux.com/shop

INDHOLD

Der er anvendt følgende symboler i denne brugervejledning:

⚠

Vigtige oplysninger om din egen sikkerhed, samt oplysninger om, hvordan du undgår skader på apparatet.

ℹ

Generelle oplysninger og tips

Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

OM SIKKERHED

Læs denne brugervejledning grundigt før installation og ibrugtagning af maskinen :

- Af hensyn til din og din ejendoms sikkerhed.
- Af hensyn til miljøet.
- For korrekt betjening og brug af opvaskemaskinen.

Opbevar altid brugervejledningen sammen med opvaskemaskinen, og lad den følge med, hvis du flytter eller giver den til en anden.
Producenten kan ikke drages til ansvar, hvis apparatet installeres forkert og eller anvendelsen forårsager skade.

Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Lad ikke personer, herunder børn, med nedsat fysisk mobilitet, nedsatte mentale evner eller manglende erfaring og viden betjene apparatet. De skal være under opsyn af en person, der har ansvaret for deres sikkerhed, eller instrueres i at bruge apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn. Der er fare for kvælning eller personskade.
- Opbevar alle opvaskemidler et sikkert sted. Lad ikke børn røre opvaskemidlerne.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens døren er åben.

Generelt om sikkerhed

- Apparatets specifikationer må ikke ændres. Dette kan medføre risiko for personskade samt beskadigelse af apparatet.
- Overhold sikkerhedsanvisningerne på pakken med opvaskemidlet for at undgå ætsning af øjne, mund og hals.
- Drik ikke vandet fra opvaskemaskinen. Der kan være rester af opvaskemiddel i maskinen.
- Lad ikke lågen stå åben uden opsyn. Dette er for at forhindre personskade, eller at nogen falder over en åben låge.
- Undgå at sidde eller stå på den åbne låge.

Anvendelse

- Dette apparat er kun til husholdningsbrug. Undlad at bruge opvaskemaskinen til andre formål for at forhindre eller skade på ejendom.
- Brug kun maskinen til tilbehør, der egner sig til maskinopvask.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller genstande, der er fugtet med brændbare produkter, i maskinen eller i nærheden af eller på denne. Der er fare for eksplosion eller brand.
- Sæt knive og andre ting med skarpe spidser i bestikkurven med spidsen nedad. De kan evt. også lægges vandret i den øverste kurv eller i kurven til knive (ikke alle modeller har en kurv til knive).
- Brug kun foreskrevne produkter til opvaskemaskiner (opvaskemiddel, filtersalt, afspændingsmiddel).
- Blødgøringsanlægget kan tage skade af salttyper, der ikke er beregnet til opvaskemaskiner.

- Påfyld salt i maskinen, inden du starter et opvaskeprogram. Saltrester i opvaskemaskinen kan forårsage rust eller lave hul i bunden af maskinen.
- Fyld aldrig andre midler (afkalkningsmiddel til opvaskemaskine, flydende opvaskemiddel) i beholderen til afspændingsmiddel. Det kan skade maskinen.
- Sørg for, at spulearmene kan bevæge sig frit, før du starter et opvaskeprogram.
- Der kan komme meget varm damp ud af opvaskemaskinen, hvis du åbner lågen, mens maskinen er i gang. Dette kan medføre skoldningsfare.
- Tag ikke opvasken ud af maskinen, før opvaskeprogrammet er slut.

Vedligeholdelse og rengøring

- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden rengøring.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller produkter, der kan forårsage rust.
- Brug ikke maskinen uden filtrene. Sørg for at sætte filtrene rigtigt i. En forkert isættelse resulterer i, at opvasken bliver utilfredsstillende, og maskinen tager skade.
- Undlad at bruge højtryksrenser eller damp til at rengøre maskinen. Der er risiko for elektrisk stød og skader på apparatet.

Installation

- Kontrollér, at apparatet ikke er beskadiget. Du må ikke installere et tilslutte et beskadiget apparat. Kontakt forhandleren.
- Fjern al emballage, før opvaskemaskinen installeres og tages i brug.
- El- og blikkenslagerarbejde samt installation må kun udføres af en faguddannet person. Dermed forhindrer du materiel skade eller personskade.
- Sørg for, at elstikket er taget ud af stikkontakten under installationen.
- Undgå at bore huller i apparatets sider, så der opstår fare for at beskadige de hydrauliske og elektriske dele.
- **Vigtigt!**Følg instruktionerne i skabelonen, som leveres sammen med apparatet:
  - Installation af apparatet.
  - Montering af dørpanel.
  - Tilslutning til vandsyning og afløb.
- Sørg for, apparatet er installeret under og opad stabile køkkenelementer.

Forholdsregler mod frost

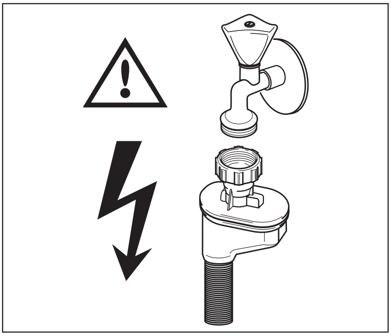
- Stil ikke maskinen et sted, hvor temperaturen kommer under 0 °C.
- Producenten påtager sig intet ansvar for frostskader.

Tilslutning, vand

- Brug nye slanger ved tilslutning af maskinen til vandforsyningen. Brug ikke brugte slanger.
- Tilslut ikke apparatet til nye rør eller rør, der ikke har været brugt i længere tid. Lad vandet løbe i nogle minutter, og forbind så tilløbsslangen.
- Undgå at mase eller forårsage skade på vandslangerne, når apparatet installeres.
- Kontrollér, at samlingerne er tætte, så der ikke kan sive vand ud.
- Sørg for, at slangerne er tætte inden ibrugtagning af apparatet.

- Tilløbsslangen har en sikkerhedsventil og en dobbelt kappe med et indvendigt elkabel. Der er kun tryk i indløbsslangen, når vandet løber. Hvis der er en lækage i tilløbsslangen, afbryder sikkerhedsventilen det løbende vand.
  - Pas på, når du tilslutter tilløbsslangen:
    - Undlad at lægge tilløbsslangen eller sikkerhedsventilen i vand.
    - Tag straks stikket ud af stikkontakten, hvis tilløbsslangen eller sikkerhedsventilen beskadiges.
    - Tilløbsslangen med sikkerhedsventil må kun udskiftes af servicecentret.

ADVARSEL
Højspænding.



Tilslutning, el

- Maskinen skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at de elektriske data på typeskiltet svarer til strømforsyningen.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistik og forlængerledninger. Der er risiko for brand.
- Udskift ikke elledningen. Kontakt servicecentret.
- Undgå at mase eller forårsage skade på stikket og ledningen bag apparatet.
- Sørg for, at der er adgang til netstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for maskinen ved at trække i ledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

Servicecenter

- Reparation eller arbejde på apparatet må kun udføres af en godkendt tekniker. Kontakt servicecentret.
- Brug kun originale reservedele.

Kassering af apparatet

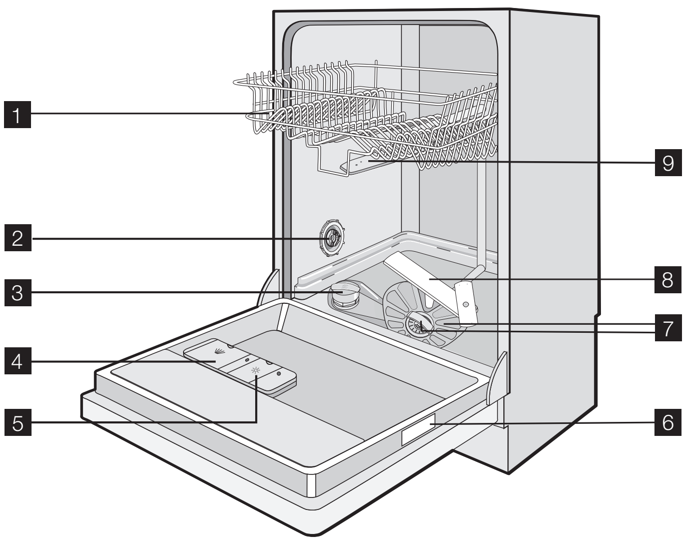
- Sådan undgås risiko for personskade eller beskadigelse:
  - Tag stikket ud af kontakten.
  - Klip elledningen af, og kassér den.

- Fjern lugelåsen. Det forhindrer, at børn eller dyr kan smække sig inde i apparatet. Der er fare for kvælning.
- Kassér apparatet på kommunens genbrugsstation.

ADVARSEL
Opvaskemidler er farlige og kan forårsage ætsning!

- Kontakt straks en læge, hvis der sker et uheld med disse opvaskemidler.
- Kontakt straks en læge, hvis opvaskemidlet kommer ind i munden.
- Kommer vaskemidlerne i øjnene, skylles straks grundigt med vand, og læge kontaktes.
- Opbevar opvaskemidlerne på et sikkert sted og utilgængeligt for børn.
- Lad ikke vaskemaskinens låge stå åben, når der er opvaskemiddel i beholderen til opvaskemiddel.
- Fyld først beholderen til opvaskemiddel op, lige inden du starter et opvaskeprogram.

PRODUKTBESKRIVELSE



1 Øverste kurv
2 Justering af vandets hårdhedsgrad
3 Saltbeholder
4 Beholder til opvaskemiddel
5 Beholder til afspændingsmiddel
6 Typeskilt
7 Filtre
8 Nederste spulearm
9 Øverste spulearm

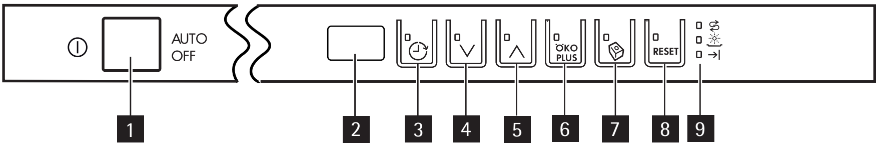
Visuelt signal

- Når programmet starter, fremkommer der et rødt visuelt signal på gulvet under maskinens låge. Det røde signal forbliver tændt, indtil programmet er færdigt.
- Når programmet er færdigt, fremkommer der et grønt visuelt signal på gulvet under maskinens låge.
- Når maskinen har en fejlfunktion, blinker et rødt visuelt signal på gulvet under maskinens låge.

Hvis maskinen er installeret højt og flugter med en køkkenlåge, kan det visuelle signal ikke ses.

BETJENINGSPANEL

Betjeningsknapperne er placeret øverst på betjeningspanelet. Apparatets låge skal stå på klem for at betjene knapperne.



1 Tænd-/sluk-knap
2 Visning
3 Knap til udskudt start
4 Programknap (ned)
5 Programknap (op)
6 ÖKO PLUS-knap
7 Multitabs-knap
8 RESET-knap
9 Kontrollamper

Kontrollamper	
(salt-symbol)	Salt-lampe. Tændes, når der skal påfyldes salt i beholderen. 1) Når beholderen er fyldt, kan Salt-lampen fortsætte med at lyse i nogle timer. Det påvirker ikke apparatets funktion i øvrigt.
(afspændingsmiddel-symbol)	Afspændingsmiddel-lampe Tændes, når beholderen til afspændingsmiddel skal påfyldes. 1)
→|	Slut-lampe. Tændes, når et opvaskeprogram er slut.

1) Når beholderne til salt og/eller afspændingsmiddel er tomme, lyser de tilhørende kontrollamper ikke, hvis et opvaskeprogram er i gang.

Tænd-/sluk-knap

Tryk på denne knap for at tænde eller slukke for apparatet.

Ti minutter efter afslutningen af vaskeprogrammet slukker AUTO OFF-funktionen automatisk for maskinen. Dette hjælper med at reducere energiforbruget.

Visning

Displayet viser:

- Den elektroniske indstilling af blødgøringsanlægget
- Om tilsætning af afspændingsmiddel er slået til/fra (kun når Multitab-funktionen er slået til)
- Opvaskeprogrammets nummer
- Resttid, indtil opvaskeprogrammet er slut.
- Afslutning af et opvaskeprogram (displayet viser nul)
- Tiden til Senere start
- Alarmkoderne
- Aktivering/deaktivering af lydsignaler.

Knap til senere start

Tryk på denne knap gentagne gange for at udskyde starten af opvaskeprogrammet med 1 til 24 timer.

Programvalgsknapper

Tryk på en af disse knapper gentagne gange for at vælge et opvaskeprogram. Hver gang du trykker på en knap, viser displayet et nummer, der hører til et opvaskeprogram. Se under "Opvaskeprogrammer".

ÖKO PLUS-knap

Denne funktion reducerer temperaturen under tørringen. Energiforbruget nedsættes med 25 %.
Tallerkenerne kan være våde ved slutningen af programmet, når du åbner apparatets låge. Vi anbefaler, at du lader lågen stå på klem og lader tallerkenerne tørre.
Tryk på denne knap for at slå funktionen til. Kontrollampen giver sig til at lyse.

Multitabs-knap

Tryk på denne knap for at slå Multitab-funktionen til/fra. Se under "Multitab-funktion".

RESET knap

Tryk på knappen for at annullere det igangværende program.

Indstillingsfunktion

Ved følgende operationer skal apparatet stå på indstillingsfunktion:

- Valg og start af et opvaskeprogram.
- Valg og start af en Senere start.
- Ved elektronisk indstilling af niveauet for blødgøringsniveau.
- Aktivering eller deaktivering af tilsætning af afspændingsmiddel (kun når Multitab-funktionen er valgt.
- Slå lyd til/fra.

Tænd for apparatet. Apparatet står i indstillingsfunktion, når:

- Displayet viser to vandrette statuslinjer.

Tænd for apparatet. Apparatet står ikke i indstillingsfunktion, når:

- Displayet viser tiden af opvaskeprogrammet eller den senere start.
  - For at gå tilbage til indstillingsfunktion er det nødvendigt at afbryde programmet eller afbryde senere start. Se under "Valg og start af vaskeprogram".

Lydsignaler

Du kan høre lydsignalerne, hvis:

- Opvaskeprogrammet er afsluttet.
- Niveauet af blødgøringsanlægget justeres elekronisk.
- Der er en funktionsfejl.

Fabriksindstilling: til.

Deaktivering af lydsignalerne

1. Tænd for apparatet.
2. Sørg for, at apparatet står på indstillingsfunktionen.
3. Tryk på knap (4) og knap (5) på samme tid, og hold dem ned, indtil kontrollamperne for knap (3), (4) og (5) blinker.
4. Giv slip på knap (4) og knap (5).
5. Tryk på knap (5),
   - Kontrollamperne for knap (3) og (4) slukkes.
   - Kontrollampen for knap (5) fortsætter med at blinke.
   - Displayet viser indstillingen af lydsignalerne.

1b	Lydsignalerne er slået til.
0b	Lydsignalerne er slået fra.

6. Tryk på knap (5) for at ændre indstillingen.
7. Sluk for apparatet for at bekræfte.

Udfør trin (1) til (7) for at slå lydsignalerne til igen.

BRUG AF APPARATET

1. Kontrollér, om det indstillede niveau for blødgøringsanlægget passer til det lokale vands hårdhedsgrad. Hvis ikke, skal blødgøringsanlægget indstilles.
2. Fyld saltbeholderen op med filtersalt.
3. Fyld beholderen til afspændingsmiddel op.
4. Sæt bestik og tallerkener i opvaskemaskinen.
5. Vælg det opvaskeprogram, der passer til opvaskens art og graden af snavs.
6. Fyld den rette mængde opvaskemiddel i beholderen til opvaskemiddel.
7. Start opvaskeprogrammet.

Brug multitab-funktionen, hvis du bruger Multitabs ("3 i 1", "4 i 1", "5 i 1" osv.) (Se "Multitab-funktion").

INDSTILLING AF BLØDGØRINGSANLÆG

Blødgøringsanlægget fjerner salte og mineraler fra ledningsvandet. Disse mineraler og salte kan skade maskinen.
Justér blødgøringsanlægget, hvis det ikke passer til det lokale vands hårdhed.
Kontakt det lokale vandværk angående det lokale vands hårdhed.

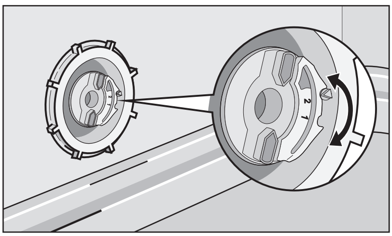
Vandets hårdhedsgrad				Indstilling af vandets hårdhed	
Tyske grader (°dH)	Franske grader (TH°)	mmol/l	Clarke-grader	manuelt	elektronisk
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 1)	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 1)	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 1)	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 1)	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 1)	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 1)	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 2)	1 2)

1) Fabriksindstilling.
2) Brug ikke salt på dette niveau.

Blødgøringsanlægget skal både indstilles manuelt og elektronisk.

Manuel indstilling

Sæt knappen til indstilling af hårdhedsgrad i position 1 eller 2 (se tabel).



Elektronisk indstilling

1. Tænd for apparatet.
2. Sørg for, at apparatet står på indstillingsfunktionen.

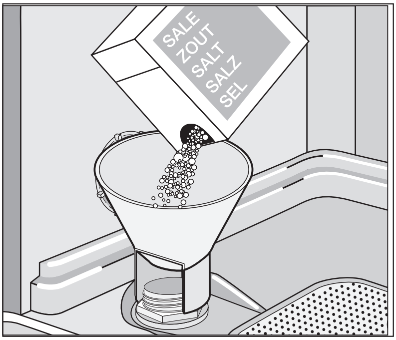
3. Tryk på knap (4) og knap (5) på samme tid, og hold dem ned, indtil kontrollamperne for knap (3), (4) og (5) blinker.
4. Giv slip på knap (4) og knap (5).
5. Tryk på knap (3),
   - Kontrollamperne for knap (4) og (5) slukkes.
   - Kontrollampen for knap (3) fortsætter med at blinke.
   - Lydsignalet høres.
   - Displayet viser indstillingen af blødgøringsanlægget (f.eks.: 5L og du hører fem lydsignaler = niveau 5).
6. Tryk på knap (3) gentagne gange for at ændre indstillingen.
7. Sluk for apparatet for at bekræfte.

Hvis blødgøringsanlægget indstilles elektronisk til niveau 1, forbliver salt-lampen slukket.

BRUG AF FILTERSALT

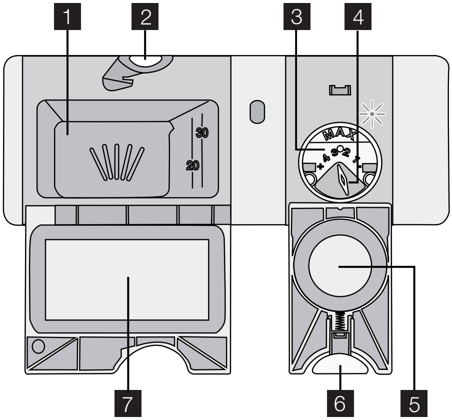
Hvordan du fylder saltbeholderen

1. Drej hætten mod uret for at åbne saltbeholderen.
2. Hæld 1 liter vand i saltbeholderen (kun første gang, du påfylder salt).
3. Brug tragten til at fylde salt i beholderen.
4. Fjern salt rundt om saltbeholderens åbning.
5. Luk saltbeholderen ved at dreje hætten med uret.



Det er normalt, at vandet i saltbeholderen løber over, når der påfyldes salt.

BRUG AF VASKE- OG AFSPÆNDINGSMIDDEL



Brug af opvaskemiddel

Brug ikke mere end den korrekte mængde opvaskemiddel af hensyn til miljøet.
Følg anbefalingerne fra producenten af opvaskemidlet på pakningen.

Sådan fyldes beholderen til opvaskemiddel:

1. Tryk på udløserknappen 2 for at åbne låget 7 til beholderen til opvaskemiddel.
2. Fyld opvaskemiddel i beholderen 1 .
3. Hvis opvaskeprogrammet har et trin med forvask, anbringes en lille mængde opvaskemiddel i hulningen udvendig på låget til opvaskemiddel.
4. Læg tabletten i beholderen til opvaskemiddel, hvis du bruger tabs 1 .
5. Luk beholderen til opvaskemiddel. Tryk på låget, indtil det låses fast.

Brug lange opvaskeprogrammer, når du bruger opvaskemidler i tabletform (tabs). Disse kan ikke blive helt opløst med korte opvaskeprogrammer og kan forringe opvaskeresultaterne.

Brug af afspændingsmiddel

Afspændingsmiddel gør det muligt at tørre tallerkener og fade, uden at de får pletter og striber.
Beholderen til afspændingsmiddel tilfører automatisk afspændingsmiddel under det sidste skylletrin.

Fremgangsmåde for påfyldning af beholderen til afspændingsmiddel:

1. Tryk på udløserknappen 6 for at åbne låget 5 til beholderen til afspændingsmiddel.
2. Fyld beholderen til afspændingsmiddel op 3 med afspændingsmiddel. Påfyld kun til "Max"-mærket.
3. Tør spildt afspændingsmiddel op med en sugende klud, så der ikke dannes for meget skum under det næste program.
4. Luk beholderen til afspændingsmiddel. Tryk på låget, indtil det låses fast.

Indstil dosering af afspændingsmiddel

Fabriksindstilling: Position 3.
Doseringen af afspændingsmiddel kan indstilles fra position 1 (laveste dosering) til position 4 (højeste dosering).
Drej på vælgeren til afspændingsmiddel 4 for at øge eller reducere doseringen.

MULTITAB-FUNKTION

Multitab-funktionen er til kombinerede opvaskemidler i tabletform (tabs).
Disse tabletter indeholder vaskemiddel, afspændingsmiddel og opvaskesalt. Nogle typer af tabletter kan indeholde andre midler.
Kontroller, at disse tabletter er velegnede til blødgøringsanlægget i dit område (se instruktionerne på produktets emballage).
Multitab-funktionen stopper automatisk tilsætning af afspændingsmiddel og salt.
Multitab-funktionen deaktiverer automatisk kontrollamperne til afspændingsmiddel og salt.
Programmets varighed kan blive forlænget, hvis du bruger Multitab-funktionen.

Slå Multitab-funktionen fra eller til, før opvaskeprogrammet starter. Du kan ikke slå funktionen til eller fra, mens et opvaskeprogram kører.

Sådan aktiveres Multitab-funktionen

- Tryk på multitab-knappen, og multitab-kontrollampen bliver tændt. Funktionen aktiveret.
  - Når Multitab-funktionen aktiveres, er den aktiveret, indtil du slår den fra.

Sådan deaktiveres multitab-funktionen ved brug af separat opvaskemiddel, salt og afspændingsmiddel

1. Tryk på multitab-knappen, og multitab-kontrollampen bliver slukket. Funktionen er deaktiveret.
2. Fyld saltbeholderen og beholderen til afspændingsmiddel op.
3. Indstil blødgøringsanlægget til højeste niveau.
4. Start et opvaskeprogram med tom maskine.
5. Når opvaskeprogrammet er færdigt, skal blødgøringsanlægget justeres til dit områdes hårhedsniveau.
6. Indstille dosering af afspændingsmiddel.

PLACERING AF BESTIK OG SERVICE

Se folderen "Eksempler på ProClean påfyldninger".

Råd

- Anbring ikke andre ting i opvaskemaskinen, som kan opsuge vand (svampe, klude).
- Fjern tiloversbleven mad fra tingene.
- Blødgør tiloversbleven brændt mad på disse ting.
- Stil hule ting (f.eks. kopper, glas og gryder) med åbningen nedad.

- Sørg for, at vandet ikke samler sig i beholdere eller skåle.
- Sørg for, at bestik og tallerkener m.m. ikke ligger sammen.
- Sørg for, at glas ikke rører andre glas.
- Læg små ting i bestikkurven.
- Bland skeer med andet bestik, så de ikke sætter sig sammen.
- Sørg for, at vandet kan komme til alle overflader, når du stiller tingene i kurvene.
- Læg de lette ting i øverste kurv. Sørg for, at tingene ikke kan flytte sig.
- Vanddråber kan samle sig på ting i plast og på "slip-let"-pander og gryder.

TØRREPROGRAMMER

Program	Graden af snavs	Type af opvask	Beskrivelse af programmet	ÖKO PLUS-funktionen
1 AUTO 45°-70° 1)	Alle	Service, bestik, gryder og pander	Forskyl Opvask 45 °C eller 70 °C Skylninger Tørring	Ja, med varme
2 PRO 70°	Meget snavset	Service, bestik, gryder og pander	Forskyl Opvask 70 °C Skylninger Tørring	Ja, med varme
3 Extra SILENT 50° 2)	Normalt snavset	Service og bestik	Forskyl Opvask 50 °C Skylninger Tørring	Ja, uden varme
4 Quick 30MIN 60° 3)	Frisk snavset	Service og bestik	Opvask 60 °C Skylning	Ja, uden varme
5 ECO 50° 4)	Normalt snavset	Service og bestik	Forskyl Opvask 50 °C Skylninger Tørring	Ja, med varme
6 Quick 50MIN 55°	Let snavset	Service og bestik	Opvask 55 °C Skylninger	Ja, uden varme
7 45°	Normalt eller let snavset	Finere porcelæn og glas	Opvask 45 °C Skylninger Tørring	Ja, med varme

Program	Graden af snavs	Type af opvask	Beskrivelse af programmet	ÖKO PLUS-funktionen
8	Brug dette program til hurtig skylning af tallerkener. Det forhindrer, at tiloversbleven mad sætter sig fast på tallerkenerne, og at der trænger ubehagelig lugt ud fra opvaskemaskinen. Brug ikke opvaskemidler til dette program.		Skylning	Ja, uden varme

1) Apparatet registrerer typen af snavs og antallet af genstande i kurvene. Temperaturen, mængden af vand, energiforbruget og programtiden justeres automatisk.
2) Dette er det mest støjfri opvaskeprogram. Pumpen arbejder ved meget lav hastighed for at nedsætte støjniveauet. På grund af den lave hastighed varer programmet længe.
3) Med dette program kan du vaske en opvask med frisk snavs. Det giver gode opvaskeresultater i løbet af kort tid.
4) Dette er standardprogrammet til prøveanstalter. Med dette program får du den mest effektive brug af vand og energiforbrug til service og bestik med normalt snavs. Se den medfølgende folder med testinformation.

Forbrugsværdier

Program	Programtid (minut)	Energi (kWh)	Vand (liter)
1 AUTO 45°-70°	80 - 140	0,7 - 1,3	8 - 14
2 PRO 70°	130 - 150	1,1 - 1,2	10 - 11
3 Extra SILENT 50°	180 - 200	0,9 - 1,0	8 - 9
4 Quick 30MIN 60°	30	0,8	7
5 ECO 50°	170 - 190	0,7 - 0,8	8 - 9
6 Quick 50MIN 55°	40 - 50	0,8 - 0,9	8 - 9
7 45°	60 - 70	0,6 - 0,7	9 - 10
8	10	0,01	3

Energiforbruget kan variere, alt efter vandtemperatur og -tryk, udsving i netspænding og opvaskens størrelse.

VALG OG START AF OPVASKEPROGRAM

Start af opvaskeprogrammet uden udskudt start

1. Tænd for apparatet.
2. Sørg for, at apparatet står på indstillingsfunktionen.
3. Vælg et opvaskeprogram.
   - Nummeret for opvaskeprogrammet blinker i displayet.
4. Indstil om nødvendigt ÖKO PLUS-funktionen.
5. Luk opvaskemaskinens låge. Opvaskeprogrammet starter automatisk.

Start af opvaskeprogrammet med udskudt start

1. Tænd for apparatet.
2. Sørg for, at apparatet står på indstillingsfunktionen.
3. Indstil opvaskeprogrammet, og indstil om nødvendigt ÖKO PLUS-funktionen.
4. Tryk gentagne gange på knappen for udskudt start, indtil displayet viser tiden til den udskudte start.
   - Tiden til den udskudte start blinker i displayet.
   - Lampen for udskudt start er tændt.
5. Luk opvaskemaskinens låge. Programmet starter automatisk.

Når nedtællingen er slut, starter opvaskeprogrammet automatisk.

Hvis lågen åbnes, standser nedtællingen. Når lågen lukkes igen, fortsætter nedtællingen det sted, hvor den blev afbrudt.

Annullering af Senere start

Hvis maskinens låge er åben, og nedtællingen endnu ikke er startet

1. Tryk på knappen for Senere start gentagne gange, indtil displayet viser nummeret på opvaskeprogrammet.
   - Nummeret blinker på displayet.
2. Luk opvaskemaskinens låge. Programmet starter automatisk.

Hvis maskinens låg er lukket, og nedtællingen er i gang

1. Åbn lågen.
2. Tryk på knappen for Senere start gentagne gange, indtil displayet viser nummeret på opvaskeprogrammet.
   - Nummeret blinker i nogle sekunder, og derefter vises tiden for opvaskeprogrammet på displayet.
3. Luk opvaskemaskinens låge. Programmet starter automatisk.

Afslutning på opvaskeprogrammerne

- Åbn lågen.
  - Opvaskeprogrammet stopper.
- Luk lågen til opvaskemaskinen.

– Programmet fortsætter det sted, hvor det blev afbrudt.

Annullering af opvaskeprogrammet.

Hvis opvaskeprogrammet ikke er startet, kan du ændre valget.
For at ændre valget, mens opvaskeprogrammet er i gang, er det nødvendigt at annullere programmet.

- Tryk på RESET-knappen, indtil displayet viser de to vandrette statuslinjer.

Sørg for, at der er opvaskemiddel i beholderen til opvaskemiddel, inden der startes et nyt opvaskeprogram.

Afslutning på opvaskeprogrammet

Når opvaskeprogrammet er færdigt, udsendes der et lydsignal.

1. Åbn lågen.
   - Slut-lampen er tændt
   - Displayet viser et nul.
2. Sluk for apparatet.
3. Lad maskinens låge stå på klem i nogle minutter for at opnå bedre tørring.

Fjern tingene fra kurvene

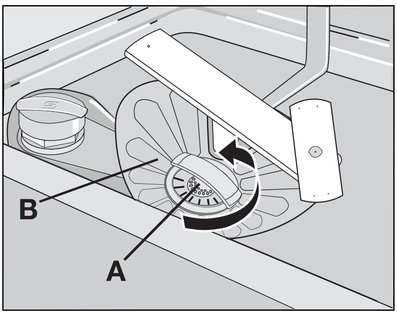
- Lad opvasken køle af, før du tager den ud af maskinen. Tallerkener m.m. er skrøbelige, når de er meget varme.
- Tøm først nederste kurv og derefter øverste kurv.
- Der kan være vand på maskinens sider og låge. Rustfrit stål køler hurtigere af end tallerkener.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

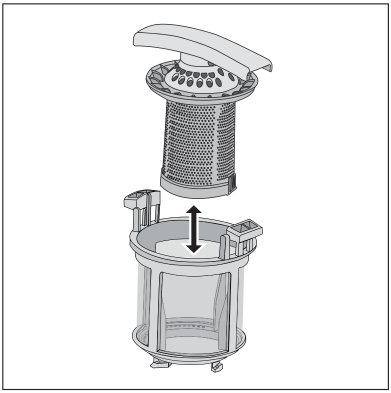
Sådan fjernes og renses filtre

Snavsede filtre forringer opvaskeresultatet.
Selvom vedligeholdelsen er meget begrænset med disse filtre, bør du jævnligt efterse maskinen og om nødvendigt rense filtrene.

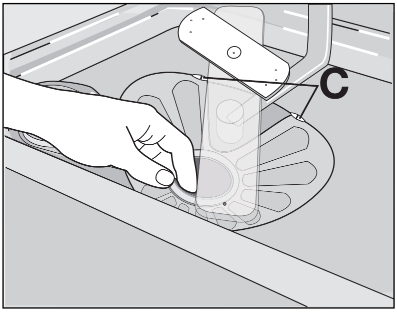
1. Drej filteret (A) mod uret og tag det ud af filteret (B).



2. Filteret (A) består af to dele. Filteret adskil-les ved at trække delene fra hinanden.
3. Rens delene grundigt med vand.
4. Sæt det todelte filter (A) sammen, og pres. Sørg for, at delene samles korrekt.
5. Fjern filteret (B).
6. Rens filteret (B) grundigt med vand.



7. Sæt filteret (B) på plads igen. Sørg for, at det sættes korrekt i de to skinner (C).
8. Sæt filteret (A) på plads i filteret (B). Drej filteret (A) med uret, indtil det sætter sig fast.



Sådan rengøres spulearmene:

Fjern ikke spulearmene.
Hvis hullerne i spulearmene tilstoppes, kan det tiloversblevne snavs fjernes med en spids genstand.

Sådan renses de ydre overflader:

Rengør opvaskemaskinens udvendige sider og betjeningspanelet med en blød, fugtig klud.
Brug kun et neutralt rengøringsmiddel.
Brug ikke slibende midler, skuresvampe eller opløsningsmidler (f.eks. acetone).

HVIS NOGET GÅR GALT

Maskinen starter ikke, eller den stopper midt i et program.
Forsøg først at finde en løsning på problemet (se tabel). Kontakt servicecentret, hvis dette ikke hjælper.
Ved visse fejlfunktioner viser displayet en alarmkode:

- i10 - Maskinen tager ikke vand ind
- i20 - Maskinen tømmes ikke
- i30 - Overløbssikringen er tændt

ADVARSEL
Sluk for maskinen, inden du udfører eftersynet.

Fejl	Mulig årsag	Mulig løsning
Maskinen tager ikke vand ind.	Vandtilslutningen er blokeret eller kalket til.	Rengør vandtilslutningen.
	Vandtrykket er for lavt.	Kontakt det lokale vandværk.
	Der er lukket for vandet.	Åbn for vandhanen.
	Filteret i tilløbsslangen er stoppet.	Rens filteret.
	Tilløbsslangen er ikke tilsluttet korrekt.	Kontroller, at tilslutningen er i orden.
	Tilløbsslangen er beskadiget.	Sørg for, at tilløbsslangen er intakt.
Maskinen tømmes ikke for vand.	Køkkenvaskens vandlås er tilstoppet.	Rens vandlåsen.
	Afløbsslangen er ikke tilsluttet korrekt.	Kontroller, at tilslutningen er i orden.
	Afløbsslangen er beskadiget.	Sørg for, at afløbsslangen er intakt.
Overløbssikringen er tændt.		Luk for vandhanen, og kontakt servicecentret.
Opvaskeprogrammet går ikke i gang.	Lågen er åben.	Luk lågen til opvaskemaskinen.
	Stikket er ikke sat i kontakten.	Sæt stikket i stikkontakten.
	Sikringen på husets eltavle er beskadiget.	Udskift sikringen.
	Senere start er indstillet.	• Annullér Senere start. • Når nedtællingen er slut, starter opvaskeprogrammet automatisk.

Tænd for maskinen, når den er kontrolleret. Programmet fortsætter det sted, hvor det blev afbrudt.
Kontakt det lokale servicecenter, hvis den samme fejl opstår igen.
Kontakt det lokale servicecenter, hvis displayet viser andre alarmkoder.
De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på maskinens typeskilt.
Nedskriv disse oplysninger:

- Model (MOD.) ....
- Produktnummer (PNC) ....
- Serienummer (S.N.) ....

Opvaske- og tørringsresultaterne er utilfredsstillende

Fejl	Mulig årsag	Mulig løsning
Opvasken er ikke ren.	Opvaskeprogrammet passer ikke til opvaskens art og graden af snavs.	Sørg for, det valgte opvaskeprogram passer til opvaskens art og graden af snavs.
	Du lagde ikke gestandene korrekt i kurvene, og vandet rørte ikke ved alle overflader.	Læg gentandene korrekt i kurvene.
	Spulearmene kunne ikke dreje frit. Genstandene var lagt forkert i kurvene.	Kontroller, at en ukorrekt placering af genstandene ikke blokerer for spulearmene.
	Filtrene er snavsede eller monteret forkert.	Sørg for, at filtrene er rene og korrekt monteret.
	Der er brugt for lidt eller intet opvaskemiddel.	Sørg for, der er tilstrækkeligt med opvaskemiddel.
Der er kalkaflejringer på servicet.	Saltbeholderen er tom.	Fyld saltbeholderen op med filtersalt.
	Forkert hårdhedsgrad for blødgøringsanlægget.	Justér blødgøringsanlægget med det korrekte niveau.
	Dækslet på saltbeholderen er ikke lukket korrekt.	Sørg for, at saltbeholderens hætte er lukket korrekt.
Der er striber, hvide pletter eller en blålig belægning på glas og service.	Der er brugt for meget afspændingsmiddel.	Nedsæt mængden af afspændingsmiddel.
Der er spor efter indtørrede vanddråber på glas og service.	Der er brugt for lidt afspændingsmiddel.	Øg mængden af afspændingsmiddel.
	Det kan skyldes opvaskemidlet.	Brug en anden type opvaskemiddel.
Opvasken er våd.	Opvaskeprogrammet var uden en tørrefase eller med en nedsat tørrefase.	Lad lågen stå på klem i nogle minutter for at opnå bedre tørring.
Opvasken er våd og mat.	Beholderen til afspændingsmiddel er tom.	Fyld beholderen til afspændingsmiddel op.
	Multitab-funktionen er tændt (denne funktion slår automatisk beholderen til afspændingsmiddel fra).	Aktiver beholderen til afspændingsmiddel.

Aktivering af beholderen til afspændingsmiddel

1. Tænd for apparatet.
2. Sørg for, at apparatet står på indstillingsfunktionen.
3. Tryk på knap (4) og knap (5) på samme tid, og hold dem ned, indtil kontrollamperne for knap (3), (4) og (5) blinker.

4. Giv slip på knap (4) og knap (5).
5. Tryk på knap (4).
   - Kontrollamperne for knap (3) og (5) slukkes
   - Kontrollampen for knap (4) fortsætter med at blinke
   - Displayet viser indstillingen for beholderen til afspændingsmiddel.

0d	Beholderen til afspændingsmiddel er slået fra.
1d	Beholderen til afspændingsmiddel er slået til.

6. Tryk på knap (4) for at ændre indstillingen.
7. Sluk for apparatet for at bekræfte.

TEKNISKE DATA

Mål	Bredde	446 mm
	Højde	818 - 898 mm
	Dybde	550 mm
Vandtilførslens tryk	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maksimum	8 bar (0,8 MPa)
Vandtilførsel [1)]	Koldt vand eller varmt vand	Maksimalt 60 °C
Kapacitet	Antal kuverter	9

1) Forbind tilførselsslangen til en vandtilslutning/lukkeventil med et 3/4"-gevind.

Typeskiltet på lågens indvendige kant på apparatet viser data for den elektriske forbindelse.

Hvis det varme vand leveres af alternative energikilder (f.eks. solfangere, solceller eller vindenergi), bruges tilslutning til varmt vand for at spare på energien.

MILJØHENSYN

Symbolet på produktet eller på pakken angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet overgives til en affaldsstation for behandling af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sørge for at dette produkt bliver bortskaffet på den rette måde, hjælper du med til at forebygge eventuelle negative påvirkninger af miljøet og af personers helbred, der ellers kunne forårsages af forkert bortskaffelse af dette produkt. Kontakt det lokale kommunekontor, affaldsselskab eller den forretning, hvor produktet er købt, for yderligere oplysninger om genanvendelse af dette produkt.

Genbrug materialer med symbolet . Anbring indpakningen i passende beholdere for at genbruge den.

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

ACCESSORIES AND CONSUMABLES

In the AEG webshop, you'll find everything you need to keep all your AEG appliances looking spotless and working perfectly. Along with a wide range of accessories designed and built to the high quality standards you would expect, from specialist cookware to cutlery baskets, from bottle holders to delicate laundry bags...



Visit the webshop at:
www.aeg-electrolux.com/shop

CONTENTS

The following symbols are used in this user manual:

⚠
Important information concerning your personal safety and information on how to avoid damaging the appliance.

ℹ
General information and tips

Environmental information

Subject to change without notice

SAFETY INFORMATION

Before the installation and use, read this manual carefully:

- For your safety and the safety of your property.
- To help the environment.
- For the correct operation of the appliance.

Always keep these instructions with the appliance also if you move or give it to a different person.
The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes damage.

Children and vulnerable persons safety

- Do not let persons, children included, with reduced physical sensory, reduced mental functions or lack of experience and knowledge to use the appliance. They must have supervision or instruction for the operation of the appliance by a person who is responsible for their safety.
- Keep all packaging away from children. There is the risk of suffocation or injury.
- Keep all detergents in a safe area. Do not let the children touch the detergents.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.

General safety

- Do not change the specifications of this appliance. There is the risk of injury and damage to the appliance.
- Obey the safety instructions from the detergent manufacturer to prevent burns to eyes, mouth and throat.
- Do not drink the water from the appliance. Particles of detergent can stay in your appliance.
- Do not keep the appliance door open without supervision. This to prevent injury and to fall on an open door.
- Do not sit or stand on the open door.

Use

- The appliance is only for domestic use. Do not use the appliance for other uses to prevent injury to persons and damage to property.
- Only use the appliance to clean accessories that are applicable for dishwashers.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance. Risk of explosion or fire.
- Put the knives and all items with sharp points in the cutlery basket with their points down. If not, put in a horizontal position in the upper basket or in the knife basket. (Not all models have the knife basket).
- Use only specified products for dishwashers (detergent, salt, rinse aid).
- Types of salt that are not specified for dishwashers can cause damage to the water softener.
- Fill the appliance with salt before you start a washing programme. Remaining salt in the appliance can cause corrosion or make a hole in the bottom of the appliance.

- Do not fill the rinse aid dispenser with other products than the rinse aid, (dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This can cause damage to the appliance.
- Make sure that the spray arms can move freely before you start a washing programme.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a washing programme operates. There is a risk of skin burns.
- Do not remove the dishes from the appliance until the washing programme is completed.

Care and cleaning

- Before you clean the appliance, deactivate it and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not use flammable products or products that can cause corrosion.
- Do not use the appliance without the filters. Make sure that the installation of the filters is correct. An incorrect installation causes unsatisfactory washing results and damage to the appliance.
- Do not use spray water or steam to clean the appliance. Risk of electrical shock and damage to the appliance.

Installation

- Make sure that the appliance is not damaged. Do not install or connect a damaged appliance, contact the supplier.
- Remove all packaging before you install and use the appliance.
- Only a qualified person must do the electrical connection, the plumbing and the installation of the appliance. This to prevent the risks of structural damage or injury.
- Make sure that the mains plug is disconnected from the mains socket during installation.
- Do not drill into the sides of the appliance to prevent damage to hydraulic components and electrical components.
- **Important!**Obey the instructions in the template supplied with the appliance:
  - To install the appliance.
  - To assemble the door panel.
  - To connect to the water supply and drain.
- Make sure that the appliance is installed below and adjacent to safe structures.

Frost precautions

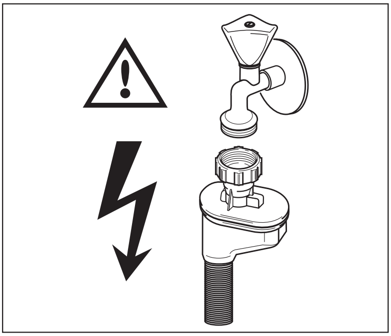
- Do not install the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- The manufacturer is not responsible for frost damage.

Water connection

- Use new hoses to connect the appliance to the water supply. Do not use used hoses.
- Do not connect the appliance to new pipes or pipes not used for a long time. Let the water flow for some minutes, then connect the inlet hose.
- Make sure not to squash or cause damage to the water hoses when you install the appliance.
- Make sure that the water couplings are tight to prevent a water leakage.

- The first time you use the appliance, make sure that the hoses do not have water leaks.
- The water inlet hose has a safety valve and a double sheath with an inner mains cable. There is pressure in the water inlet hose only when the water flows. If there is a leak in the water inlet hose, the safety valve interrupts the flow of water.
  - Be careful when you connect the water inlet hose:
    - Do not put the water inlet hose or the safety valve in water.
    - If the water inlet hose or the safety valve are damaged, immediately disconnect the mains plug from the mains socket.
    - Contact the service centre to replace the water inlet hose with safety valve.

WARNING!
Dangerous voltage.



Electrical connection

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multiple plugs and extension cables. There is a risk of fire.
- Do not replace or change the mains cable. Contact the service centre.
- Make sure not to squash or cause damage to the mains plug and cable behind the appliance.
- Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

Service centre

- Only a qualified person can repair or work on the appliance. Contact the service centre.
- Use only original spare parts.

To discard the appliance

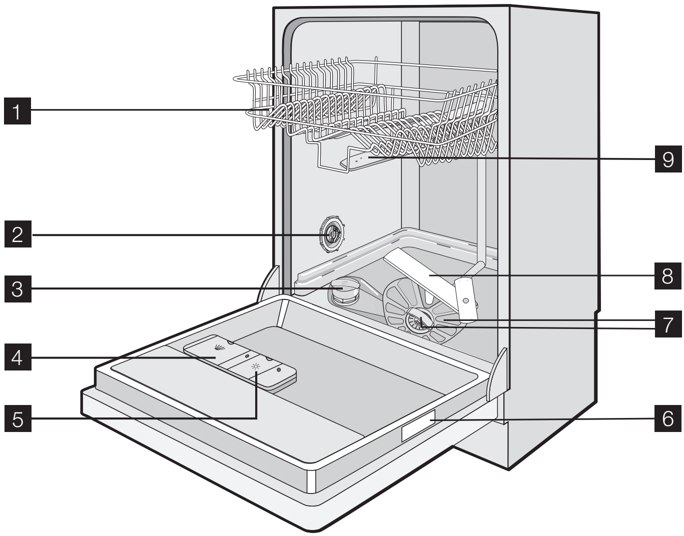
- To prevent the risk of injury or damage:
  - Disconnect the mains plug from the mains socket.
  - Cut off the mains cable and discard it.

- Remove the door catch. This prevents children or pets to be closed in the appliance. There is a risk of suffocation.
- Discard the appliance at the local waste disposal centre.

WARNING!
The dishwasher detergents are dangerous and can cause corrosion !

- If an accident occurs with these detergents, contact immediately a physician.
- If the detergent gets into the mouth, contact immediately a physician.
- If the detergent gets into the eyes, contact immediately a physician and clean the eyes with water.
- Keep dishwasher detergents in a safe area and out of children touch.
- Do not keep the appliance door open when there is detergent in the detergent dispenser.
- Fill the detergent dispenser only before you start a washing programme.

PRODUCT DESCRIPTION



1 Upper basket
2 Water hardness dial
3 Salt container
4 Detergent dispenser
5 Rinse aid dispenser
6 Rating plate
7 Filters
8 Lower spray arm
9 Upper spray arm

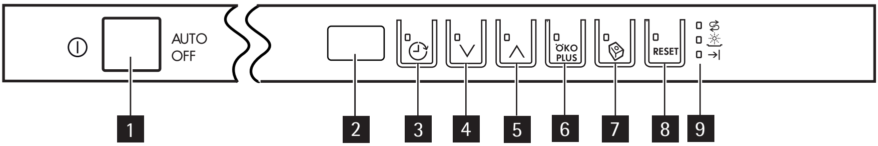
Visual signal

- When the washing programme starts, a red visual signal shows on the floor below the appliance door. This red signal stays on until the washing programme is completed.
- When the washing programme is completed , a green visual signal shows on the floor below the appliance door.
- When the appliance has a malfunction, a red visual signal flashes on the floor below the appliance door.

If the appliance is installed in height, with a flush kitchen furniture door, the visual signal does not show.

CONTROL PANEL

The controls are on the top on the control panel. To operate with the controls, keep the appliance door ajar.



1 On/off button
2 Display
3 Delay button
4 Programme button (down)
5 Programme button (up)
6 ÖKO PLUS button
7 Multitab button
8 RESET button
9 Indicators

Indicators	
(salt symbol)	Salt indicator. It comes on when it is necessary to fill the salt container. 1) After you fill the container, the salt indicator can stay on for some hours. This does not have an unwanted effect on the operation of the appliance.
(rinse aid symbol)	Rinse aid indicator. It comes on when it is necessary to fill the rinse aid dispenser. 1)
→|	End indicator. It comes on when the washing programme is completed.

1) When the salt container and/or the rinse aid dispenser are empty, the related indicators do not come on while a washing programme operates.

On/off button

Press this button to activate or deactivate the appliance.

After ten minutes from the end of the washing programme, the AUTO OFF function automatically deactivates the appliance. This helps to decrease energy consumption.

Display

The display shows:

- The electronic adjustment of the level of the water softener
- The activation and deactivation of the rinse aid dispenser (only with the multitab function on)
- The number of the washing programme
- The remaining time to the end of the washing programme
- The end of a washing programme (the display shows a zero)
- The time of the delay start
- The alarm codes
- The activation and deactivation of the acoustic signals.

Delay button

Press this button again and again to delay the start of the washing programme from 1 to 24 hours.

Programme buttons

Press one of these buttons again and again to set a washing programme. Each time you press a button, the display shows a number that is related to a washing programme. Refer to 'Washing programmes'.

ÖKO PLUS button

This function decreases the temperature in the drying phase. The power consumption decreases by 25%.
The dishes can be wet at the end of the programme when you open the appliance door. We recommend that you keep the door ajar and let the dishes dry.
Press this button to activate the function. The related indicator comes on.

Multitab button

Press this button to activate or deactivate the multitab function. Refer to 'Multitab function'.

RESET button

Press this button to cancel a washing programme in operation

Setting mode

The appliance must be in setting mode for these operations:

- To set and start a washing programme.
- To set and start a delay start.
- To adjust electronically the level of the water softener.
- To activate or deactivate the rinse aid dispenser (only with the multitab function on.
- To deactivate or activate the acoustic signals.

Activate the appliance. The appliance is in setting mode when:

- The display shows two horizontal status bars.

Activate the appliance. The appliance is not in setting mode when:

- The display shows the time of the washing programme or of the delay start.
  - It is necessary to cancel the programme or the delay start to go back to the setting mode. Refer to 'Select and start a washing programme'.

Acoustic signals

You can hear the acoustic signals in these conditions:

- The washing programme is completed.
- The level of the water softener is adjusted electronically.
- The appliance has a malfunction.

Factory setting: on.

Deactivating the acoustic signals

1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold button (4) and button (5) at the same time until the indicators of buttons (3), (4) and (5) flash.
4. Release button (4) and button (5).
5. Press button (5),
   - The indicators of buttons (3) and (4) go off.
   - The indicator of button (5) continues to flash.
   - The display shows the setting of the acoustic signals.

1b	The acoustic signals are on.
0b	The acoustic signals are off.

6. Press button (5) to change the setting.
7. Deactivate the appliance to confirm.

To activate the acoustic signals again, do steps (1) through (7).

USE OF THE APPLIANCE

1. Be sure that the set level of the water softener agrees with the water hardness in your area. If not, adjust the water softener.
2. Fill the salt container with dishwasher salt.
3. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
4. Load cutlery and dishes into the appliance.
5. Set the correct washing programme for the type of load and soil.
6. Fill the detergent dispenser with the correct quantity of detergent.
7. Start the washing programme.

If you use the combi detergent tablets ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1'), use the multitab function (refer to 'Multitab function').

SETTING THE WATER SOFTENER

The water softener removes minerals and salts from the water supply. These minerals and salts can cause damage to the appliance.
Adjust the level of the water softener if this does not agree with the water hardness in your area.
Contact your local water authority to know the water hardness in your area.

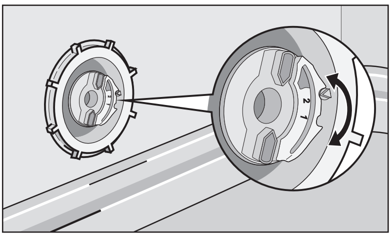
Water hardness				Water hardness adjustment	
German degrees (°dH)	French degrees (TH°)	mmol/l	Clarke degrees	manually	electronically
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2 1)	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2 1)	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2 1)	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2 1)	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2 1)	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2 1)	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 2)	1 2)

1) Factory position.
2) Do not use salt at this level.

You must adjust the water softener manually and electronically.

Manual adjustment

Turn the water hardness dial to the position 1 or 2 (refer to the table).



Electronic adjustment

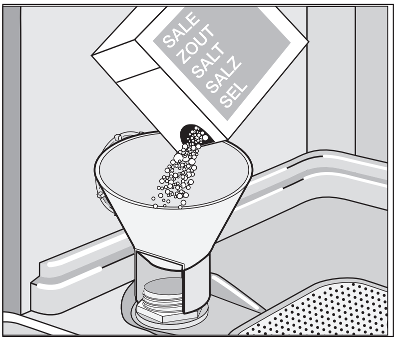
1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold buttons (4) and (5) at the same time until the indicators of buttons (3), (4) and (5) flash.
4. Release buttons (4) and (5).
5. Press button (3),
   - The indicators of buttons (4) and (5) go off.
   - The indicator of button (3) continues to flash.
   - The acoustic signals sound.
   - The display shows the setting of the water softener (example: 5L and you hear five acoustic signals = level 5).
6. Press button (3) again and again to change the setting.
7. Deactivate the appliance to confirm.

If the water softener is set electronically to the level 1, the salt indicator stays off.

USE OF DISHWASHER SALT

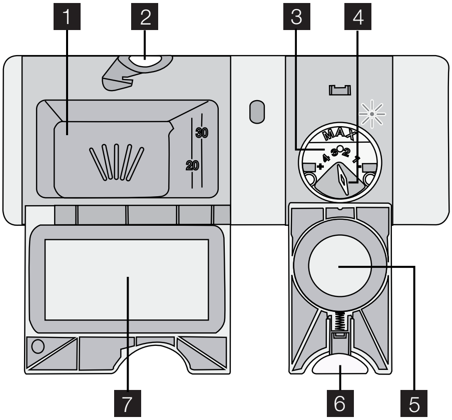
How to fill the salt container

1. Turn the cap counterclockwise and open the salt container.
2. Fill the salt container with 1 litre of water (only for the first time you fill with salt).
3. Use the funnel to fill the salt container with salt.
4. Remove the salt around the opening of the salt container.
5. Turn the cap clockwise to close the salt container.



It is correct that water comes out from the salt container when you fill it with salt.

USE OF DETERGENT AND RINSE AID



Use of detergent

To help the environment, do not use more than the correct quantity of detergent. Obey the instructions on the detergent packaging.

How to fill the detergent dispenser:

1. Press the release button 2 to open the lid 7 of the detergent dispenser.
2. Put the detergent in the dispenser 1 .
3. If the washing programme has a prewash phase, put a small quantity of detergent on the inner part of the appliance door.
4. If you use the detergent tablets, put the tablet in the detergent dispenser 1 .
5. Close the detergent dispenser. Press the lid until it locks into position.

Use long washing programmes when you use the detergent tablets. These cannot fully dissolve with short washing programmes and can decrease the washing results.

Use of rinse aid

Rinse aid makes it possible to dry the dishes without streaks and stains. The rinse aid dispenser automatically adds rinse aid during the last rinsing phase.

Do these steps to fill the rinse aid dispenser:

1. Press the release button 6 to open the lid 5 of the rinse aid dispenser.
2. Fill the rinse aid dispenser 3 with rinse aid. The mark 'max' shows the maximum level.
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent too much foam during the washing programme.
4. Close the rinse aid dispenser. Press the lid until it locks into position.

Adjust the rinse aid dosage

Factory set: position 3.

You can set the rinse aid dosage between position 1 (lowest dosage) and position 4 (highest dosage).
Turn the rinse aid selector 4 to increase or decrease the dosage.

MULTITAB FUNCTION

The multitab function is for combi detergent tablets.
These tablets contain agents as detergent, rinse aid and dishwasher salt. Some types of tablets can contain other agents.
Be sure that these tablets are applicable for the water hardness in your area (refer to the instructions on the packaging of the products).
The multitab function deactivates the flow of rinse aid and salt.
The multitab function deactivates the indicators of salt and rinse aid.
The programme duration can increase if you use the multitab function.

Activate or deactivate the multitab function before the start of a washing programme. You cannot activate or deactivate the function when a washing programme operates.

To activate the multitab function

- Press the multitab button, the multitab indicator comes on. The function is activated.
  - When you activate the multitab function, it stays on until you deactivate it.

To deactivate the multitab function and use separately detergent, salt and rinse aid

1. Press the multitab button, the multitab indicator goes off. The function is deactivated.
2. Fill the salt container and the rinse aid dispenser.
3. Adjust the water hardness to the highest level.
4. Start a washing programme without dishes.
5. When the washing programme is completed, adjust the water softener to the water hardness in your area.
6. Adjust the quantity of rinse aid.

LOADING CUTLERY AND DISHES

Refer to the leaflet 'Examples of ProClean loads'.

Hints and tips

- Do not put in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Remove the remaining food from the items.
- Make soft the remaining burned food on the items.
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening down.
- Make sure that water does not collect in containers or in bowls.
- Make sure that cutlery and dishes do not bond together.
- Make sure that the glasses do not touch other glasses.
- Put small items in the cutlery basket.

- Mix the spoons with other cutlery to prevent them to bond together.
- When you put the items in the baskets, make sure that the water can touch all surfaces.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.
- Water droplets can collect on plastic items and non-stick pans.

WASHING PROGRAMMES

Programme	Type of soil	Type of load	Programme description	ÖKO PLUS function
1 AUTO 45°-70° 1)	All	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Wash 45 °C or 70 °C Rinses Dry	Yes, with effect
2 PRO 70°	Heavy soil	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Wash 70 °C Rinses Dry	Yes, with effect
3 Extra SILENT 50° 2)	Normal soil	Crockery and cutlery	Prewash Wash 50 °C Rinses Dry	Yes, without effect
4 Quick 30MIN 60° 3)	Fresh soil	Crockery and cutlery	Wash 60 °C Rinse	Yes, without effect
5 ECO 50° 4)	Normal soil	Crockery and cutlery	Prewash Wash 50 °C Rinses Dry	Yes, with effect
6 Quick 50MIN 55°	Light soil	Crockery and cutlery	Wash 55 °C Rinses	Yes, without effect
7 🍷 45°	Normal or light soil	Delicate crockery and glassware	Wash 45 °C Rinses Dry	Yes, with effect

Programme	Type of soil	Type of load	Programme description	ÖKO PLUS function
8	Use this programme to quickly rinse the dishes. This prevents the remaining food to bond on the dishes and bad odours to come out from the appliance. Do not use detergent with this programme.		Rinse	Yes, without effect

1) The appliance senses the type of soil and the quantity of items in the baskets. It automatically adjusts the temperature and quantity of the water, the energy consumption and the programme time.
2) This is the most silent washing programme. The pump works at a very low speed to decrease the level of noise. Because of the low speed, the programme time is long.
3) With this programme you can wash a load with fresh soil. It gives good washing results in a short time.
4) This is the standard programme for test institutes. With this programme you have the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. Refer to the supplied leaflet for test information.

Consumption values

Programme	Programme time (minute)	Energy (kWh)	Water (litre)
1 AUTO 45°-70°	80 - 140	0,7 - 1,3	8 - 14
2 PRO 70°	130 - 150	1,1 - 1,2	10 - 11
3 Extra SILENT 50°	180 - 200	0,9 - 1,0	8 - 9
4 Quick 30MIN 60°	30	0,8	7
5 ECO 50°	170 - 190	0,7 - 0,8	8 - 9
6 Quick 50MIN 55°	40 - 50	0,8 - 0,9	8 - 9
7 45°	60 - 70	0,6 - 0,7	9 - 10
8	10	0,01	3

The water pressure and temperature, the variations of the mains supply and the quantity of dishes can change the consumption values.

SELECT AND START A WASHING PROGRAMME

Starting the washing programme without delay start

1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Set the washing programme.
   - The number related to the washing programme flashes in the display.
4. If necessary, set the ÖKO PLUS function.
5. Close the appliance door, the washing programme starts automatically.

Starting the washing programme with delay start

1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Set the washing programme and, if necessary, set the ÖKO PLUS function.
4. Press the delay touchpad again and again until the display shows the time of the delay start.
   - The time of the delay start flashes in the display.
   - The delay indicator is on.
5. Close the appliance door, the countdown starts automatically.

When the countdown is completed, the washing programme starts automatically.

The opening of the appliance door stops the countdown. When you close the door, the countdown continues from the point of interruption.

Cancelling the delay start

If the appliance door is open, and the countdown has not started

1. Press the delay button again and again until the display shows the number of the washing programme.
   - The number flashes in the display.
2. Close the appliance door, the washing programme starts automatically.

If the appliance door is closed, and the countdown operates

1. Open the appliance door.
2. Press the delay button again and again until the display shows the number of the washing programme.
   - The number flashes for some seconds and then the time of the washing programme shows in the display.
3. Close the appliance door, the washing programme starts automatically.

Interruption of a washing programme

- Open the appliance door.
  - The washing programme stops.
- Close the appliance door.
  - The washing programme continues from the point of interruption.

Cancelling the washing programme

If the washing programme has not started, you can change the selection.
To change the selection while the washing programme operates, it is necessary to cancel the programme.

- Press the RESET button until the display shows two horizontal status bars.

Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new washing programme.

End of the washing programme

When the washing programme is completed, an intermittent acoustic signal sounds.

1. Open the appliance door.
   - The end indicator is on
   - The display shows a zero.
2. Deactivate the appliance.
3. For better drying results, keep the appliance door ajar for some minutes.

Remove the items from the baskets

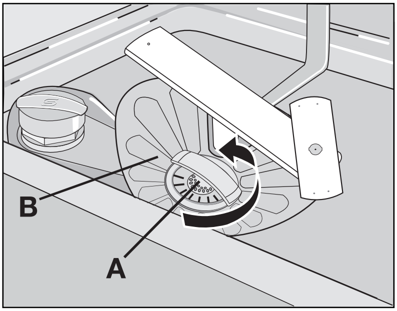
- Let the dishes become cold before you remove them from the appliance. Hot dishes can be easily damaged.
- First remove the items from the lower basket, then from the upper basket.
- There can be water on the sides and on the door of the appliance. Stainless steel becomes cool more quickly than the dishes.

CARE AND CLEANING

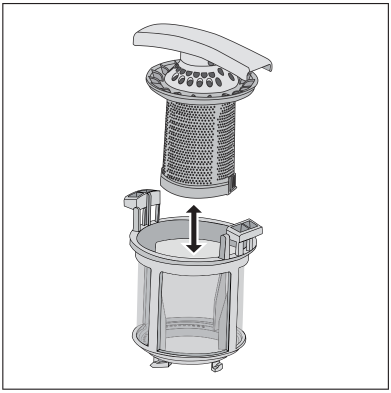
To remove and clean the filters

Dirty filters decrease the washing results.
Although the maintenance is very low with these filters, make a check at intervals and if necessary, clean them.

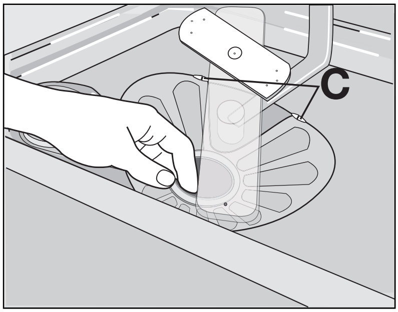
1. Turn the filter (A) counterclockwise and remove it out from filter (B).



2. Filter (A) has two parts. To disassemble the filter, pull them apart.
3. Fully clean the parts with water.
4. Put the two parts of the filter (A) together and push. Make sure that they engage correctly in each other.
5. Remove the filter (B).
6. Fully clean the filter (B) with water.



7. Put the filter (B) to its initial position. Make sure that it engages correctly in the two guides (C).
8. Put the filter (A) into position in filter (B). Turn the filter (A) clockwise until it locks.



To clean the spray arms

Do not remove the spray arms.
If the holes in the spray arms become clogged, remove remaining parts of soil with a thin pointed object.

To clean the external surfaces

Clean the external surfaces of the appliance and control panel with a moist soft cloth.
Only use neutral detergents.
Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents (acetone).

WHAT TO DO IF...

The start of the appliance does not occur or it stops during operation.
First try to find a solution to the problem (refer to the table). If not, contact the service centre.
With some malfunctions, the display shows an alarm code:

- i10 - The appliance does not fill with water
- i20 - The appliance does not drain the water
- i30 - The anti-flood device is on.

WARNING!
Deactivate the appliance before you do the checks.

Malfunction	Possible cause	Possible solution
The appliance does not fill with water.	The water tap is blocked or there is limescale on it.	Clean the water tap.
	The water pressure is too low.	Contact your local water authority.
	The water tap is closed.	Open the water tap.
	The filter in the water inlet hose is blocked.	Clean the filter.
	The connection of the water inlet hose is not correct.	Make sure that the connection is correct.
	The water inlet hose is damaged.	Make sure that the water inlet hose has no damages.
The appliance does not drain the water.	There is a blockage in the sink spigot.	Clean the sink spigot.
	The connection of the water drain hose is not correct.	Make sure that the connection is correct.
	The water drain hose is damaged.	Make sure that the water drain hose has no damages.
The anti-flood device is on.		Close the water tap and contact the service centre.
The start of the washing programme does not occur.	The appliance door is open.	Close the appliance door.
	The mains plug is not connected in the mains socket.	Connect the mains plug.
	The fuse in the fuse box is damaged.	Replace the fuse.

Malfunction	Possible cause	Possible solution
	The delay start is set.	• Cancel the delay start. • When the countdown is completed, the washing programme starts automatically.

After the check, activate the appliance. The programme continues from the point of interruption.
If the malfunction occurs again, contact the service centre.
If the display shows other alarm codes, contact the service centre.
The necessary information for the service centre is on the rating plate.
Record this information:

- Model (MOD.) ....
- Product number (PNC) ....
- Serial number (S.N.) ....

The washing results and drying results are not satisfactory

Problem	Possible cause	Possible solution
The dishes are not clean.	The washing programme was not applicable for the type of load and soil.	Make sure that the washing programme is applicable for the type of load and soil.
	You did not put the items correctly in the baskets, water did not touch all surfaces.	Put the items correctly in the baskets.
	The spray arms could not turn freely. Incorrect position of the items in the baskets.	Make sure that an incorrect position of the items do not cause the blockage of the spray arms.
	The filters are dirty or not assembled and installed correctly.	Make sure that the filters are clean and correctly assembled and installed.
	The quantity of detergent was not sufficient or missing.	Make sure that the quantity of detergent is sufficient.
Limescale particles on the dishes.	The salt container is empty.	Fill the salt container with dishwasher salt.
	Incorrect level of the water softener adjustment.	Adjust the water softener with the correct level.
	The salt container cap is not closed correctly.	Make sure that the salt container cap is closed correctly.
There are streaks, whitish stains, or a bluish layer on glasses and dishes.	The rinse aid quantity is too high.	Decrease the rinse aid quantity.
Dry water drop stains on glasses and dishes.	The rinse aid quantity is too low.	Increase the rinse aid quantity.

Problem	Possible cause	Possible solution
	The detergent can be the cause.	Use a different brand of detergent.
The dishes are wet.	The washing programme was without a drying phase or with a decreased drying phase.	For better drying results, keep the door ajar for some minutes.
The dishes are wet and matt.	The rinse aid dispenser is empty.	Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
	The multitab function is on (this function automatically deactivates the rinse aid dispenser).	Activate the rinse aid dispenser.

Activating the rinse aid dispenser

1. Activate the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold buttons (4) and (5) at the same time until the indicators of buttons (3), (4) and (5) flash.
4. Release buttons (4) and (5).
5. Press button (4).
   - The indicators of buttons (3) and (5) go off
   - The indicator of button (4) continues to flash
   - The display shows the setting of the rinse aid dispenser.

0d	Rinse aid dispenser is off.
1d	Rinse aid dispenser is on.

6. Press button (4) to change the setting.
7. Deactivate the appliance to confirm.

TECHNICAL DATA

Dimensions	Width	446 mm
	Height	818 - 898 mm
	Depth	550 mm
Water supply pressure	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Water supply [1)	Cold water or hot water	maximum 60 °C
Capacity	Place settings	9

1) Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4" thread.

The rating plate on the inner edge of the appliance door shows the electrical connection data.

If the hot water comes from alternative sources of energy, (e.g. solar panels, photovoltaic panels and aeolian), use a hot water supply to decrease energy consumption.

ENVIRONMENT CONCERNS

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it.

AZ ÖN ELÉGEDETTSÉGE ÉRDEKÉBEN

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az AEG készüléket. Reméljük, hogy készülékünk kifogástalan teljesítményével hosszú éveken át elégedett lesz. Pontosan ezért alkalmaztunk olyan innovatív technológiákat és jellemzőket, melyek a mindennapi teendőket nagymértékben megkönnyítik, és amelyeket más készülékeken nem talál meg. Kérjük, szánjon néhány percet az útmutató végigolvasására, hogy a maximumot hozhassa ki készülékéből.

KIEGÉSZÍTŐ TARTOZÉKOK ÉS SEGÉDANYAGOK

Az AEG webáruházban mindent megtalál, ami ahhoz szükséges, hogy AEG készülékeinek ragyogó külsejét és tökéletes működését fenntartsa. Ezzel együtt széles választékban kínáljuk a legszigorúbb szabványoknak és az Ön minőségi igényeinek megfelelően tervezett és kivitelezett egyéb kiegészítő tartozékokat - a különleges főzőedényektől az evőeszköz kosarakig, az edénytartóktól a fehérnemű-zsákokig...



Látogassa meg webáruházunkat az alábbi címen:
www.aeg-electrolux.com/shop

TARTALOMJEGYZÉK

A felhasználói kézikönyvben az alábbi szimbólumokat használjuk:

⚠
Fontos információk, amelyek személyes biztonságát szolgálják, illetve információk arra vonatkozóan, hogyan elõzheti meg a készülék károsodását.

ℹ
Általános információk és tanácsok

Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A mosogatógép üzembe helyezése és használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót:

- Személyes és vagyontárgyai biztonsága érdekében.
- A környezet védelme érdekében.
- a készülék helyes használata érdekében.

Tartsa az útmutatót a készülék közelében, akkor is, ha a készüléket másnak átadja.
A nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat okozta károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- Ne bízza a készülék használatát csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyre, beleértve a gyermekeket. A biztonságukért felelős személy felügyelje őket, illetve a készülék használatára vonatkozóan biztosítson útmutatást számukra.
- Minden csomagolóanyagot tartson a gyermekektől távol. Fulladás vagy sérülés veszélye áll fel.
- Minden mosogatószert tartson biztonságos helyen. Ne engedje, hogy gyermekek a mosogatószerekhez nyúljanak.
- A gyermekeket és kisállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.

Általános biztonsági tudnivalók

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit. Ez sérülést okozhat, és kárt tehet a készülékben.
- A szem, száj és torok sérülések elkerülése érdekében tartsa be a mosogatószer-gyártó biztonsági utasításait.
- Ne igyon a mosogatógépből származó vízből. A készülékben mosogatószer-maradványok lehetnek.
- Ne hagyja a készüléket nyitott ajtóval felügyelet nélkül. Így elkerülhetők a sérülések vagy a nyitott ajtónak való ütközés.
- Ne üljön vagy álljon a nyitott ajtóra.

Használat

- A gépet háztartási célú használatra tervezték. A személyi sérülések és vagyoni károk elkerülése érdekében a készüléket kizárólag erre a célra használja.
- A készüléket csak mosogatógépben tisztítható edények tisztítására használja.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot, vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére. Ez tűz- és robbanásveszélyt okozhat.
- A késeket és minden más, szúrós hegyű eszközt hegyével lefele az evőeszközkosárba helyezze. Ha nem, vízszintes helyzetben a felső kosárba vagy a késtartó kosárba helyezze. (Nem minden típus rendelkezik késtartó kosárral.)
- Csak gépi mosogatáshoz alkalmas termékeket (mosogatószer, só, öblítőszer) használjon.

- A nem gépi mosogatáshoz előírt sótípusok használata kárt tehet a vízlágyítóban.
- A mosogatóprogram elindítása előtt töltse fel speciális sóval a készüléket. A készülékben maradó só kimarhatja a felületeket vagy meglyukaszthatja a készülék alját.
- Az öblítőszeren kívül más terméket soha ne töltsön az öblítőszer-adagolóba (pl. mosogatógép-tisztító szert, folyékony mosogatószert). Ez kárt tehet a készülékben.
- A mosogatóprogram elindítása előtt győződjön meg arról, hogy a szórókarok szabadon mozoghatnak.
- A készülékből forró gőz szabadulhat ki, ha az ajtót mosogatóprogram futtatása közben kinyitja. Égési sérülés veszélye áll fenn.
- Az edényeket a mosogatógépből csak a mosogatóprogram lejárta után vegye ki.

Ápolás és tisztítás

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatból.
- Ne használjon gyúlékony vagy rozsdásodást okozó anyagokat.
- Ne használja a készüléket a szűrők nélkül. Ügyeljen arra, hogy a szűrők beszerelése helyes legyen. A szűrők nem megfelelő beszerelése csökkenti a mosogatás hatásfokát, és a készülék károsodását okozhatja.
- A készülék tisztításához ne használjon vízsugarat vagy gőzt. Áramütést és a készülék károsodását okozhatja.

Üzembe helyezés

- Ellenőrizze, hogy a készülék sértetlen. Ne helyezzen üzembe és ne csatlakoztasson egy sérült készüléket, képjen kapcsolatba a kereskedővel.
- A készülék üzembe helyezése és használata előtt távolítsa el a csomagolást.
- Az elektromos- és a vízvezeték csatlakoztatását és a készülék üzembe helyezését kizárólag szakember végezze. Ezzel megelőzhetők a szerkezeti károk és személyi sérülések.
- Ügyeljen arra, hogy az üzembe helyezés során a hálózati dugasz le legyen választva a fali aljzatról.
- Ne fúrja ki a készülék oldalait, nehogy megsérüljenek a hidraulikus és elektromos alkatrészek.
- **Fontos!**Tartsa be a készülékhez mellékelt sablon utasításait:
  - A készülék üzembe helyezéséhez.
  - Az ajtópanel felszereléséhez.
  - A vízvezeték és a lefolyó csatlakoztatásához.
- A készüléket biztonságos szerkezet alá és mellé helyezze.

Fagyveszély

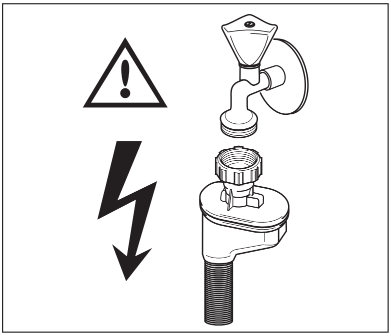
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0°C alatt van.
- A gyártó nem felel a fagy okozta kárért.

Vízhálózatra csatlakoztatás

- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használjon új csöveket. Ne alkalmazzon használt csöveket.

- Ne csatlakoztassa a készüléket új vízvezetékekre vagy hosszú ideig nem használt vezetékekre. Hagyja folyni a vizet néhány percig, majd ezt követően csatlakoztassa a befolyócsövet.
- Vigyázzon, hogy a készülék üzembe helyezésekor ne nyomja össze vagy ne károsítsa a vízcsöveket.
- A vízszivárgás elkerülése érdekében biztosítsa, hogy a vízcsatlakoztatások szorosan meg legyenek húzva.
- A készülék első használata során győződjön meg arról, hogy a csövek nem szivárognak-e.
- A befolyócső dupla dupla bevonattal ellátott belső vezetékkel, valamint biztonsági szeleppel rendelkezik. A befolyócső akkor van nyomás alatt, amikor víz áramlik rajta keresztül. Ha szivárgás van a befolyócsövön, a biztonsági szelep megszakítja a vízáramlást.
  - Legyen körültekintő a befolyócső csatlakoztatásakor:
    - A befolyócsövet vagy a biztonsági szelepet ne merítse vízbe.
    - Ha a befolyócső vagy a biztonsági szelep megsérül, azonnal válassza le a csatlakozódugót a hálózati aljzatról.
    - A biztonsági szeleppel ellátott befolyócső cseréjével forduljon szakszervizhez.

VIGYÁZAT
Veszélyes feszültség.



Elektromos csatlakozás

- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő elektromossági adatok megfelelnek-e a háztartási hálózati áram paramétereinek.
- Mindig megfelelően felszerelt, érintésbiztos aljzatot használjon.
- Ne használjon több helyes csatlakozókat és hosszabbítókat. Ezek használata tűzveszélyes.
- Ne cserélje vagy módosítsa a hálózati kábelt. Forduljon szakszervizhez.
- Ügyeljen rá, hogy ne tegyen kárt a készülék hátulján található hálózati dugaszban és kábelben, illetve ne nyomja össze azokat.
- Beszerelés után biztosítsa a hálózati dugasz könnyű elérhetőségét.
- A készüléket ne a hálózati kábelnél fogva válassza le. Mindig a hálózati dugaszt húzza.

Szakszerviz

- A készüléken javítási, vagy egyéb munkákat kizárólag erre felhatalmazott szakember végezhet. Forduljon szakszervizhez.
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

A készülék hulladékba helyezése

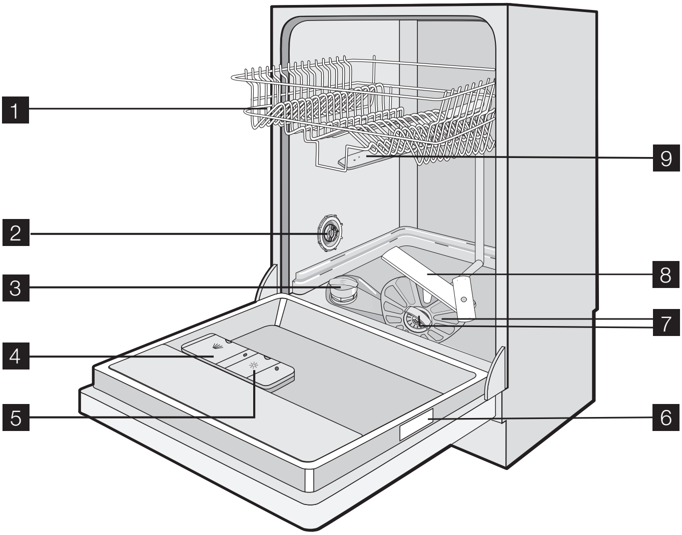
- A személyi sérülések vagy vagyoni károk megelőzése érdekében:
  - Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.
  - Vágja el a hálózati tápkábelt, és helyezze a hulladékba.
  - Vegye le az ajtózárat. Így a gyermekek vagy kisállatok nem záródhatnak be a készülékbe. A bezáródás fulladásveszélyes.
  - A készüléket a helyi hulladéklerakó központban helyezze a hulladékba.

VIGYÁZAT

A mosogatógépbe való mosogatószerek veszélyesek, és korróziót okozhatnak!

- Ha a mosószerekkel baleset történik, azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha a mosószer szájba kerül, azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha szembe kerül a mosogatószer, akkor azonnal forduljon orvoshoz, és öblítse ki a szemeket vízzel.
- A mosogatógépbe való mosogatószereket biztonságos és gyermekek által el nem érhető helyen tárolja.
- Ne hagyja nyitva a készülék ajtaját, amikor mosogatószer van a mosogatószer-adagolóban.
- Csak egy mosogatóprogram indítása előtt töltse fel a mosogatószer-adagolót.

TERMÉKLEÍRÁS



1 Felső kosár
2 Vízkeménység-tárcsa
3 Sótartály
4 Mosogatószer-adagoló
5 Öblítőszer-adagoló
6 Adattábla
7 Szűrők
8 Alsó szórókar
9 Felső szórókar

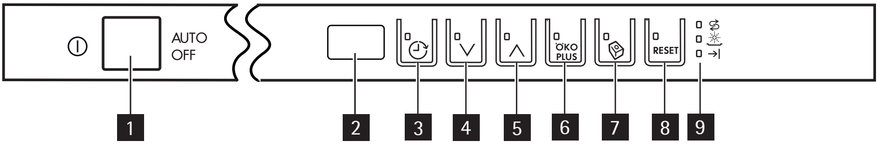
Fényjelzések

- Miután a mosogatóprogram elkezdődött, egy vörös fényjelzés látható a padlón a készülék ajtaja alatt. Ez a vörös jelzés a program befejezéséig látható marad.
- Miután a mosogatóprogram befejeződött, egy zöld fényjelzés látható a padlón a készülék ajtaja alatt.
- Ha a készülékben meghibásodás történt, egy villogó vörös fényjelzés látható a padlón a készülék ajtaja alatt.

Ha a készüléket magasabbra építik be konyhabútorajtóval együtt, a fényjelzés nem látható.

KEZELŐPANEL

A vezérlőgombok a kezelőpanel tetején találhatók. A vezérlőgombok működtetéséhez tartsa a készülék ajtaját félig nyitva.



1 Be/ki gomb
2 Kijelző
3 Késleltetett indítás gomb
4 Programgomb (le)
5 Programgomb (fel)
6 ÖKO PLUS gomb
7 Multitab gomb
8 RESET gomb
9 Visszajelzők

Visszajelzők	
(só szimbólum)	Só visszajelző. Világít, amikor a sótartályt fel kell tölteni. [1] Miután a sótartályt feltöltötte, a só visszajelzője néhány órán keresztül még tovább világíthat. Ez nincs káros hatással a készülék működésére.
(öblítőszer szimbólum)	Öblítőszer visszajelző. Világít, amikor az öblítőszertartályt fel kell tölteni. [1]
→|	Program vége visszajelző. Világít, amikor egy mosogatóprogram lejárt.

1) Amikor a sótartály és/vagy az öblítőszertartály üres, a megfelelő visszajelzők nem világítanak addig, amíg a mosogatóprogram üzemel.

Be/ki gomb

Nyomja meg a gombot a készülék ki- és bekapcsolásához.
A program lejárta után tíz perccel az AUTO OFF funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket. Ez segít az energiafogyasztás csökkentésében.

Kijelző

A kijelző a következőket mutatja:

- A vízlágyító szintjének elektronikus beállítása
- Az öblítőszer-adagoló bekapcsolása/kikapcsolása (csak, ha a multitab funkció be van kapcsolva)
- A mosogatóprogram száma
- A mosogatóprogram befejezéséig hátralévő idő
- A mosogatóprogram vége (a kijelzőn nulla látható)
- A késleltetett indítás időtartama
- A riasztási kódok
- A hangjelzések bekapcsolása/kikapcsolása.

Késleltetett indítás gomb

A gomb megnyomásával 1 - 24 órával késleltetheti a mosogatási program elindítását.

Programgombok

A gombok ismételt megnyomásával beállíthatja a mosogatási programot. Valamely gomb lenyomásakor a kijelzőn megjelenik a mosogatási program száma. Lásd a „Mosogatóprogramok” c. részt.

ÖKO PLUS gomb

Ez a funkció csökkenti a hőmérsékletet a szárítási szakaszban. Az áramfogyasztás 25%-kal csökken.
A program végén, amikor kinyitja a készülék ajtaját, az edények nedvesek lehetnek. Azt javasoljuk, hogy hagyja nyitva az ajtót, és hagyja megszáradni az edényeket.
A funkció aktiválásához nyomja meg a ezt a gombot. A megfelelő visszajelző világítani kezd.

Multitab gomb

Nyomja meg e gombot a multitab funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához. Lásd a „Multitab funkció” c. fejezetet.

RESET gomb

Nyomja meg ezt a gombot az éppen futó mosogatási program megszakításához.

Beállítás üzemmód

A következő műveletek esetében a készüléknek beállítás üzemmódban kell lennie:

- Mosogatóprogram beállítása és elindítása.
- Késleltetett indítás beállítása és elindítása.
- A vízlágyító szintjének elektronikus beállítása.
- Az öblítőszer-adagoló bekapcsolása/kikapcsolása (amikor a multitab funkció be van kapcsolva).
- A hangjelzések kikapcsolása/bekapcsolása.

Kapcsolja be a készüléket. A készülék akkor van beállítás üzemmódban, ha:

- A kijelző két vízszintes állapotjelző sávot jelenít meg.

Kapcsolja be a készüléket. A készülék nincs beállítás üzemmódban, ha:

- A kijelzőn egy mosogatóprogram vagy késleltetett indítás időtartama látható.
  - Törölje a programot vagy a késleltetett indítást a beállítási üzemmódba való visszatéréshez. Lásd a „Mosogatóprogram kiválasztása és elindítása” c. részt.

Hangjelzések

A hangjelzések a következő esetekben hallhatók:

- A mosogatóprogram befejeződött.
- A vízlágyító szintjét elektronikusan beállították.
- A készülék meghibásodott.

Gyári beállítás: be.

A hangjelzések kikapcsolása

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Győződjön meg arról, hogy a készülék beállítási módban van.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a (4) és (5) gombokat, amíg a (3), (4) és (5) gomb visszajelzői villogni kezdenek.
4. Engedje fel a (4) és (5) gombot.
5. Nyomja meg az (5) gombot.
   - A (3) és (4) gombok visszajelzői kikapcsolnak.
   - Az (5) gomb visszajelzője tovább villog.
   - A kijelzőn a hangjelzések beállítása látható.

1b	A hangjelzések be vannak kapcsolva.
0b	A hangjelzések ki vannak kapcsolva.

6. A beállítás módosításához nyomja meg az (5) gombot.
7. A megerősítéshez kapcsolja ki a készüléket.

A hangjelzések ismételt bekapcsolásához végezze el az (1) - (7) lépéseket.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Ellenőrizze, hogy a vízlágyító szintje megfelel-e lakóhelyén használt víz keménységének. Szükség esetén módosítsa a vízlágyító beállítását.
2. Töltse fel a sótartályt mosogatógéphez használatos sóval.
3. Töltse fel az öblítőszer-adagolót öblítőszerrel.
4. Helyezze be az evőeszközöket és edényeket a készülékbe.
5. Állítsa be a töltet és a szennyeződés típusának megfelelő mosogatóprogramot.
6. Töltse fel a mosogatószer-adagolót a megfelelő mennyiségű mosogatószerrel.
7. Indítsa el a mosogatóprogramot.

Ha kombinált mosogatószer-tablettát használ („3 az 1-ben”, „4 az 1-ben”, „5 az 1-ben"' stb.), használja a multitab funkciót (lásd a „Multi-tab funkció” c. részt).

A VÍZLÁGYÍTÓ BEÁLLÍTÁSA

A vízlágyító eltávolítja a csapvízből az ásványi anyagokat és sókat. Ezek az ásványi anyagok és sók károsíthatják a készüléket.
Állítsa be a vízlágyító szintet, ha az nem felel meg a lakóhelyén használt víz keménységének.
A használt víz keménységére vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi vízügyi hatóságokkal.

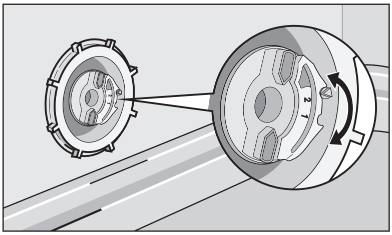
Vízkeménység				Vízkeménység beállítása	
Német fok (dH°)	Francia fok (°TH)	mmol/l	Clarke fok	kézzel	elektronikusan
51–70	91–125	9,1–12,5	64–88	2 [1]	10
43 – 50	76 – 90	7,6 – 9,0	53 – 63	2 [1]	9
37 – 42	65 – 75	6,5 – 7,5	46 – 52	2 [1]	8
29 – 36	51 – 64	5,1 – 6,4	36 – 45	2 [1]	7
23 – 28	40 – 50	4,0 – 5,0	28 – 35	2 [1]	6
19 – 22	33 – 39	3,3 – 3,9	23 – 27	2 [1]	5 [1]
15 – 18	26 – 32	2,6 – 3,2	18 – 22	1	4
11 – 14	19 – 25	1,9 – 2,5	13 – 17	1	3
4 – 10	7 – 18	0,7 – 1,8	5 – 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 [2]	1 [2]

1) Gyári helyzet.
2) Ezen a szinten ne használjon sót.

Manuálisan és elektronikusan kell beállítania a vízlágyítót.

Manuális beállítás

A vízkeménység-tárcsát forgassa el az 1. vagy 2. állásba (lásd a táblázatot).



Elektronikus beállítás

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Győződjön meg arról, hogy a készülék beállítási módban van.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a (4) és (5) gombokat, amíg a (3), (4) és (5) gomb visszajelzői villogni kezdenek.
4. Engedje fel a (4) és (5) gombot.
5. Nyomja meg a (3) gombot.
   - A (4) és (5) gombok visszajelzői kikapcsolnak.
   - Az (3) gomb visszajelzője tovább villog.
   - Hangjelzések hallhatók.

- A kijelzőn a vízlágyító beállítása látható (például: 5 L és öt hangjelzés hallható = 5. szint).

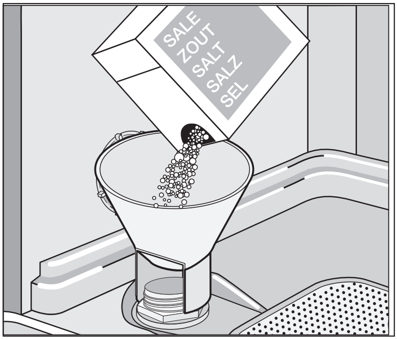
6. A beállítás módosításához nyomja meg újra a (3) gombot.
7. A megerősítéshez kapcsolja ki a készüléket.

Ha a vízlágyító elektronikusan az 1. szintre van beállítva, akkor a só visszajelző nem kapcsol be.

SPECIÁLIS SÓ HASZNÁLATA

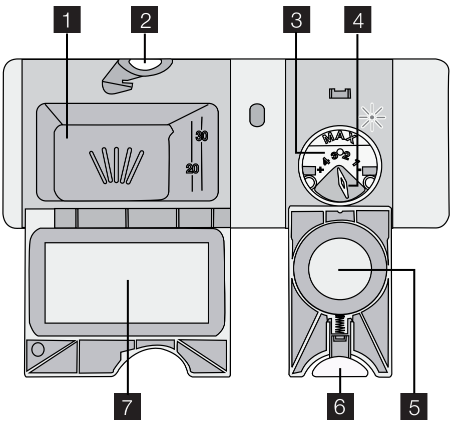
A sótartály feltöltése

1. Csavarja le a kupakot az óramutató járásával ellenkező irányban, és nyissa ki a sótartályt.
2. Töltse meg a sótartályt 1 liter vízzel (első feltöltéskor).
3. A tölcsér segítségével töltse fel a sótartályt sóval.
4. Távolítsa el a sótartály nyílása körül lévő sót.
5. A sótartály visszazárásához tekerje a kupakot az óramutató járásával megegyező irányba.



Normális jelenség, ha a só betöltésekor víz folyik ki a sótartályból.

A MOSOGATÓSZER ÉS AZ ÖBLÍTŐSZER HASZNÁLATA



Mosogatószer használata

A környezet védelme érdekében ne használjon a szükségesnél több mosogatószert. Kövesse a mosogatószer gyártójának a csomagoláson található utasításait.

A mosogatószer-adagoló feltöltése:

1. Nyomja meg a kioldógombot 2 fedelének felnyitásához 7 a mosogatószer-adagoló
2. Tegye a mosogatószert az adagolóba 1 .
3. Ha előmosogatási fázissal rendelkező mosogatóprogramot használ, tegyen egy kevés mosogatószert a készülék ajtajának belsejébe.
4. Ha mosogatószer-tablettát használ, tegye a mosogatószer-adagolóba 1 .
5. Zárja be a mosogatószer-adagolót. Nyomja le a fedelet, amíg a helyére nem kattan.

Mosogatószer-tabletta használata esetén használja a hosszú mosogatóprogramokat. Ezek a rövid programok során nem oldódnak fel teljesen, így csökkenthetik a mosás eredményét.

Az öblítőszer használata

Az öblítőszer lehetővé teszi, hogy az edények folt- és csíkmentesen száradjanak. Az öblítőszer-adagoló az utolsó öblítéskor automatikusan adagolja az öblítőszert.

Az öblítőszer-adagoló feltöltéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Nyomja meg a kioldógombot 6 fedelének kinyitásához. 5 az öblítőszer-adagoló
2. Töltse fel az öblítőszer-adagolót 3 öblítőszerrel. A "max" jelzés a maximális szintet mutatja.
3. A kilöttyent öblítőszert nedvszívó törlőkendővel távolítsa el, hogy a mosogatóprogram alatt megakadályozza a túlzott habképződést.
4. Zárja be az öblítőszer-adagolót. Nyomja le a fedelet, amíg a helyére nem kattan.

Állítsa be az öblítőszer adagolását

Gyári beállítás: 3. állás
Az adagolás 1. (legalacsonyabb adagolás) és 4. (legmagasabb adagolás) pozíció között állítható be.
Forgassa el az öblítőszer-adagoló kiválasztógombját 4 az adag növeléséhez vagy csökkentéséhez.

MULTITAB FUNKCIÓ

A multitab funkció kombinált mosogatószer-tablettáknál alkalmazható.
Ezek a termékek mosogatószert, öblítőszert és mosogatógéphez használandó sót tartalmaznak. A tabletták bizonyos típusai más vegyszereket is tartalmazhatnak.
Győződjön meg arról, hogy a mosogatószer-tabletták alkalmasak-e az adott vízkeménységhez (lásd a gyártó utasításait a termék csomagolásán).
A multitab funkció leállítja az öblítőszer és a só betöltését.
A multitab funkció leállítja az öblítőszer és a só betöltés visszajelzőit.
A multitab funkció használatakor a program időtartama megnövekedhet.

A multitab funkciót a mosogatóprogram indítása előtt kapcsolja be vagy ki. A multitab funkciót nem lehet be- vagy kikapcsolni a mosogatóprogram működése közben.

A multitab funkció bekapcsolása

- Nyomja meg a multitab gombot, a multitab visszajelző bekapcsol. A funkció aktív.
  - A multitab funkció bekapcsolás után egészen a kikapcsolásáig aktív marad.

A multitab funkció kikapcsolása és külön mosogatószer, só és öblítőszer használata

1. Nyomja meg a multitab gombot, a multitab visszajelző kikapcsol. A funkciót kikapcsolta.
2. Töltse fel a sótartályt és az öblítőszer-adagolót.
3. Állítsa a vízkeménységet a legmagasabb szintre.
4. Indítson el egy mosogatóprogramot edények nélkül.
5. A mosogatóprogram elvégzése után állítsa be a vízlágyítót az adott vízkeménységnek megfelelően.
6. Állítsa be az öblítőszer mennyiséget.

EVŐESZKÖZÖK ÉS EDÉNYEK BEPAKOLÁSA

Lásd a " ProClean töltetek példái" c. kiadványt.

Javaslatok és tanácsok

- Ne helyezzen a készülékbe a vizet felszívó darabokat (szivacsot, rongyot).
- Az edényekről távolítsa el az ételmaradékot.
- Áztassa fel az edényekre égett ételt.
- Az üreges tárgyakat (pl. csészék, poharak és lábasok) nyílásukkal lefele tegye be.
- Vigyázzon, hogy a víz ne gyűlhessen bele az edényekbe vagy csészékbe.
- Fontos, hogy az edények és evőeszközök ne legyenek egymásba csúszva.
- Győződjön meg arról, hogy a poharak nem érnek egymáshoz.
- A kisebb tárgyakat helyezze az evőeszközkosárba.
- A kanalakat más evőeszközökkel vegyesen pakolja be, hogy ne tapadjanak össze.
- Az edényeket úgy helyezze a kosárba, hogy a víz az összes felületet érje.
- A könnyű darabokat helyezze a felső kosárba. Ügyeljen arra, hogy az eszközök ne mozdulhassanak el.
- A műanyag darabokra és tapadásmentes bevonatú serpenyőkre vízcseppek gyűlhetnek.

MOSOGATÓPROGRAMOK

Program	Szennyeződés típusa	Töltet típusa	Program leírása	ÖKO PLUS funkció
1 AUTO 45°-70° 1)	Valamennyi	Edények, evőeszközök, lábasok és fazekak	Előmosás Főmosogatás: 45°C vagy 70°C Öblítések Szárítás	Igen, hatása van
2 PRO 70°	Erős szennyezettség	Edények, evőeszközök, lábasok és fazekak	Előmosás Főmosogatás: 70 °C Öblítések Szárítás	Igen, hatása van
3 Extra SILENT 50° 2)	Normál szennyezettség	Edények és evőeszközök	Előmosás Főmosogatás: 50 °C Öblítések Szárítás	Igen, de nincs hatása
4 Quick 30MIN 60° 3)	Enyhe szennyezettség	Edények és evőeszközök	Főmosogatás: 60 °C Öblítések	Igen, de nincs hatása
5 ECO 50° 4)	Normál szennyezettség	Edények és evőeszközök	Előmosás Főmosogatás: 50 °C Öblítések Szárítás	Igen, hatása van
6 Quick 50MIN 55°	Enyhe szennyezettség	Edények és evőeszközök	Főmosogatás: 55 °C Öblítések	Igen, de nincs hatása
7 45°	Normál vagy enyhe szennyezettség	Kényes cserép- és üvegedények	Főmosogatás: 45 °C Öblítések Szárítás	Igen, hatása van
8	Ezzel a programmal gyorsan leöblítheti az edényeket. Így megakadályozza, hogy az ételmaradék lerakódjon az edényekre, és kellemetlen szagok képződjenek. Ehhez a programhoz ne használjon mosogatószert.		Öblítések	Igen, de nincs hatása

1) A készülék érzékeli a kosarakba helyezett edények mennyiségét és azok szennyezettségét. Automatikusan beállítja a szükséges hőmérsékletet, vízmennyiséget, áramfogyasztást és programidőt.
2) Ez a legcsendesebb mosogatóprogram. A zajszint csökkentése érdekében a szivattyú nagyon alacsony fordulatszámon működik. Az alacsony fordulatszám miatt a programidő hosszabb.
3) Ezzel a programmal enyhén szennyezett edényeket mosogathat el. Rövid idő alatt is kiváló eredményeket nyújt.
4) Ezt a programot használják tesztprogramként a bevizsgáló intézetek. Ezzel a programmal a leghatékonyabb víz- és áramfelhasználás mellett moshatja el a normál szennyezettségű edényeket és evőeszközöket. A tesztadatok megtalálhatók kiadványunkban.

Fogyasztási értékek

Program	Programidő (perc)	Energia (kWh)	Víz (liter)
1 AUTO 45°-70°	80 - 140	0,7 - 1,3	8 - 14
2 PRO 70°	130 - 150	1,1 - 1,2	10 - 11
3 Extra SILENT 50°	180 - 200	0,9 - 1,0	8 - 9
4 Quick 30MIN 60°	30	0,8	7
5 ECO 50°	170 - 190	0,7 - 0,8	8 - 9
6 Quick 50MIN 55°	40 - 50	0,8 - 0,9	8 - 9
7 45°	60 - 70	0,6 - 0,7	9 - 10
8	10	0,01	3

A víz nyomása és hőmérséklete, az áramszolgáltatás ingadozásai és az edények mennyisége módosíthatják ezeket az értékeket.

MOSOGATÓPROGRAM KIVÁLASZTÁSA ÉS ELINDÍTÁSA

A mosogatási program elindítása késleltetett indítás nélkül

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Győződjön meg arról, hogy a készülék beállítási módban van-e.
3. Válasszon ki egy mosogatóprogramot.
   - A mosogatóprogram száma villogni kezd a kijelzőn.
4. Ha szükséges, állítsa be az ÖKO PLUS funkciót.
5. Csukja be a mosogatógép ajtaját, a program automatikusan elindul.

A mosogatási program elindítása késleltetett indítással

1. Kapcsolja be a készüléket.

2. Győződjön meg arról, hogy a készülék beállítási módban van-e.
3. Állítsa be a mosogatási programot, és ha szükséges, az ÖKO PLUS funkciót.
4. Nyomja meg a késleltetési gombot ismételten, amíg a kijelzőn a kívánt késleltetési idő megjelenik.
   - A késleltetett indítás időtartam villogni kezd a kijelzőn.
   - A késleltetett indítás visszajelző bekapcsol.
5. Csukja be a mosogatógép ajtaját, a program automatikusan elindul.

Amikor a visszaszámlálás befejeződött, a mosogatóprogram automatikusan elindul.

Az ajtó kinyitása megszakítja a visszaszámlálást. Amikor ismét becsukja az ajtót, a visszaszámlálás a megszakítási ponttól folytatódik.

A késleltetett indítás törlése

Ha a készülék ajtaja nyitva van és a visszaszámlálás még nem indult el

1. Nyomja meg egymás után többször a késleltetési gombot, amíg a kívánt program száma megjelenik a kijelzőn.
   - A szám villog a kijelzőn.
2. Csukja be a mosogatógép ajtaját, a program automatikusan elindul.

Ha a mosogatógép ajtaja zárva van és a visszaszámlálás elindult

1. Nyissa ki a mosogatógép ajtaját.
2. Nyomja meg egymás után többször a késleltetési gombot, amíg a kívánt program száma megjelenik a kijelzőn.
   - A szám néhány másodpercig villog a kijelzőn, majd a mosogatóprogram ideje villog a kijelzőn.
3. Csukja be a mosogatógép ajtaját, a program automatikusan elindul.

Mosogatóprogram megszakítása

- Nyissa ki a mosogatógép ajtaját.
  – A program leáll.
- Zárja be a készülék ajtaját.
  – A program a megszakítási ponttól folytatódik.

A mosogatóprogram törlése

Ha a mosogatóprogram még nem indult el, módosíthatja a kiválasztást.
Ahhoz, hogy a mosogatóprogramot a program üzemelése közben módosítsa, először a korábbi beállítást törölnie kell.

- Nyomja meg a RESET gombot, amíg a kijelzőn két vízszintes állapotjelző sáv jelenik meg.

Új mosogatóprogram elindítása előtt ellenőrizze, hogy van-e mosogatószer a mosogatószer-adagolóban.

A mosogatóprogram vége

A mosogatóprogram befejezésekor egy szaggatott hangjelzés hallható.

1. Nyissa ki a mosogatógép ajtaját.
   - A program vége visszajelző bekapcsol.
   - A kijelzőn egy nulla jelenik meg.
2. Kapcsolja ki a készüléket.
3. Jobb szárítási eredmény eléréséhez tartsa a készülék ajtaját nyitva néhány percig.

Távolítsa el az edényeket a kosarakból

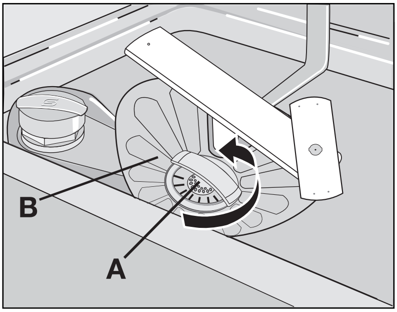
- A kipakolás előtt várja meg, amíg az edények kihűlnek. A forró edények könnyebben megsérülnek.
- Először az alsó kosarat, majd a felső kosarat ürítse ki.
- Lehetséges, hogy víz van a készülék oldalfalain és ajtaján. A rozsdamentes acél hamarabb lehűl, mint az edények.

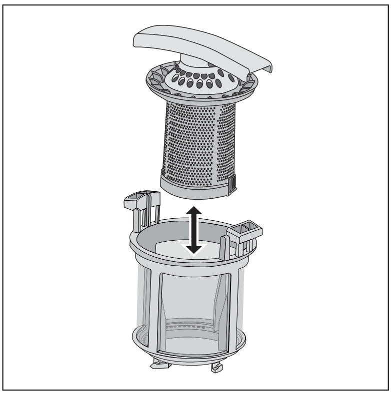
ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

A szűrők eltávolítása és tisztítása

A szennyezett szűrők rontják a mosogatás hatékonyságát.
Annak ellenére, hogy a szűrők nem igényelnek különösebb karbantartást, rendszeres ellenőrzésük, és szükség esetén tisztításuk ajánlott.

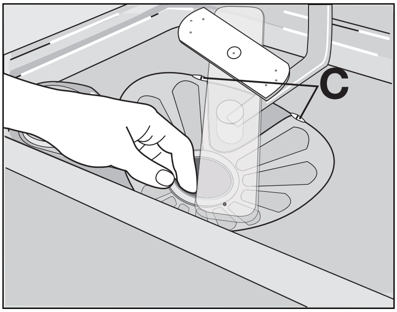
1. Az (A) szűrő kivételéhez forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki a (B) szűrőből.





2. Az (A) szűrő két részből áll. A szűrő szétszereléséhez húzza szét a részeket.
3. Mindkét részt mossa tisztára folyó víz alatt.
4. Illessze egymáshoz az (A) szűrő két részét és nyomja össze. Ügyeljen rá, hogy megfelelően illeszkedjenek.
5. Vegye ki a (B) szűrőt.
6. Alaposan tisztítsa meg a (B) szűrőt folyó víz alatt.

7. Tegye az eredeti helyére a (B) szűrőt. Ellenőrizze, hogy a két vezetősínben (C) megfelelően illeszkedik-e.
8. Helyezze az (A) szűrőt a helyére a (B) szűrőben. Fordítsa el az (A) szűrőt az óramutató járásával megegyező irányba, amíg rögzül.



Szórókarok tisztítása

Ne távolítsa el a szórókarokat.
Ha a szórókarok furatai eltömődnének, a szennyeződés megmaradó részét egy hegyes végű pálcával távolítsa el.

Külső felületek tisztítása

A mosogatógép és a kezelőpanel külső felületét törölje át egy puha, nedves ruhával.
Csak semleges tisztítószert használjon.
Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot vagy oldószereket (pl.: acetont).

MIT TEGYEK, HA...

A készülék nem indul el, vagy működés közben leáll.
Először próbálja meg kiküszöbölni a problémát (lásd a táblázatot). Ha nem sikerül, forduljon szakszervizhez.
Bizonyos meghibásodások esetén a kijelzőn egy riasztási kód látható:

- ,10 - A készülék nem tölt be vizet.
- ,20 - A készülék nem ereszti le a vizet.
- ,30 - A túlcsordulás-gátló bekapcsolt.

VIGYÁZAT
Az ellenőrzés előtt a készüléket kapcsolja ki.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A készülék nem tölt be vizet.	A vízcsap eltömődött vagy vízköves.	Tisztítsa ki a vízcsapot.
	A víznyomás túl alacsony.	Forduljon a helyi vízszolgáltatóhoz.
	A vízcsap zárva van.	Nyissa ki a vízcsapot.
	Eltömődött a befolyócső szűrője.	Tisztítsa meg a szűrőt.
	A befolyócső csatlakozása nem megfelelő.	Ügyeljen arra, hogy a csatlakozás megfelelő legyen.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
	A befolyócső sérült.	Ügyeljen rá, hogy a befolyócsövön ne legyen sérülés.
A készülék nem ereszti le a vizet.	A szifon eltömődött.	Tisztítsa ki a szifont.
	A kifolyócső csatlakozása nem megfelelő.	Ügyeljen arra, hogy a csatlakozás megfelelő legyen.
	Megsérült a kifolyócső.	Ügyeljen rá, hogy a kifolyócsövön ne legyen sérülés.
A túlcsordulás-gátló bekapcsolt.		Zárja el a vízcsapot, és forduljon a szakszervizhez.
Nem indul el a mosogatási program.	A készülék ajtaja nyitva van.	Zárja be a készülék ajtaját.
	A hálózati csatlakozódugó nincs helyesen csatlakoztatva a hálózati csatlakozóaljzatba.	Csatlakoztassa megfelelően a csatlakozódugót.
	A biztosítódobozban kiolvadt a biztosító.	Cserélje ki a biztosítót.
	Késleltetett indítás van beállítva.	• Törölje a késleltetett indítást. • Amikor a visszaszámlálás befejeződött, a mosogatóprogram automatikusan elindul.

Az ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítási ponttól folytatódik.
Ha a meghibásodás ismét jelentkezik, forduljon a szervizhez.
Ha a kijelző a fentiektől eltérő hibakódot mutat, forduljon a szervizhez.
A szerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatók.
Jegyezze fel a következő adatokat:

- Modell (MOD.) ....
- Termékszám (PNC) ....
- Sorozatszám (S.N) ....

A mosogatás és a szárítás eredménye nem kielégítő.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Az edények nem tiszták.	A kiválasztott mosogatóprogram nem felel meg a töltet és a szennyeződés típusának.	Győződjön meg arról, hogy megfelelő-e a mosogatóprogram az ilyen típusú töltet és a szennyeződés esetében.
	Az edényeket nem helyezte megfelelően a kosarakba, a víz nem érte el az összes felületet.	Helyezze az edényeket megfelelően a kosarakba.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
	A szórókarok nem tudnak szabadon mozogni. Az edények nem megfelelően vannak a kosarakba helyezve.	Győződjön meg arról, hogy a töltet helytelen elrendezése miatt nincsenek-e a szórókarok elakadva.
	A szűrők szennyezettek vagy nincsenek megfelelően behelyezve.	Győződjön meg arról, hogy tiszták-e a szűrők, és megfelelően vannak-e összeszerelve és betéve.
	Nem elegendő vagy hiányzik a mosogatószer.	Győződjön meg arról, hogy elegendő mosogatószert töltött be.
Vízkőmaradványok vannak az edényeken.	A sótartály üres.	Töltse fel a sótartályt mosogatógéphez használatos sóval.
	A vízlágyító szintje nincs megfelelően beállítva.	Állítsa be a vízlágyító megfelelő szintjét.
	A sótartály kupakja nincs megfelelően visszazárva.	Győződjön meg arról, hogy a sótartály kupakja megfelelően zár-e.
A poharakon és az edényeken csíkok, fehér foltok vagy kékes bevonat látható.	Túl sok öblítőszert adagolt.	Csökkentse az öblítőszer mennyiségét.
Vízcseppek száradási nyomait észleli a poharakon és az edényeken.	Túl kevés öblítőszert adagolt.	Növelje az öblítőszer mennyiségét.
	Lehet, hogy a mosogatószer az oka.	Használjon másik márkájú mosogatószer.
Nedvesek az edények.	A mosogatóprogramnak nincs szárítási, vagy rövid szárítási fázisa van.	Jobb szárítási eredmény eléréséhez tartsa az ajtót nyitva néhány percig.
Az edények nedvesek és homályosak.	Az öblítőszer-adagoló üres.	Töltse fel az öblítőszer-adagolót öblítőszerrel.
	A multitab funkció be van kapcsolva (ez a funkció automatikusan kikapcsolja az öblítőszer-adagolást).	Kapcsolja be az öblítőszer-adagolót.

Az öblítőszer-adagoló bekapcsolása

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Győződjön meg arról, hogy a készülék beállítási módban van.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a (4) és (5) gombokat, amíg a (3), (4) és (5) gomb visszajelzői villogni kezdenek.
4. Engedje fel a (4) és (5) gombot.
5. Nyomja meg a (4) gombot.
   - A (3) és (5) gombok visszajelzői kikapcsolnak.

- Az (4) gomb visszajelzője tovább villog.
- A kijelzőn az öblítőszer-adagoló beállítása látható.

0d	Az öblítőszer-adagoló ki van kapcsolva.
1d	Az öblítőszer-adagoló be van kapcsolva.

6. A beállítás módosításához nyomja meg az (4) gombot.
7. A megerősítéshez kapcsolja ki a készüléket.

MŰSZAKI ADATOK

Gyártó védjegye	AEG
Forgalmazó	Electrolux Lehel Kft. Háztartási Készülékek, 1142 Budapest, Erzsébet kir.-né út 87.
Típusazonosító	**FAVORIT 78400 VI**
Energiahatékonysági osztály (skála A-tól G-ig, ahol A - hatékonyabb: G - kevésbé hatékony)	A
A szabvány ciklus gyártó általi megnevezése, amelyre a címkén és az adatlapon található információ vonatkozik	**5** ECO 50°
Energiafelhasználás a szabvány ciklust alapul véve (a tényleges energiafelhasználás függ a készülék használatának a módjától) (kWh)	0,76
Tisztítási hatékonyság (skála A-tól G-ig, ahol A - magasabb: G - alacsonyabb)	A
Szárítási hatékonyság (skála A-tól G-ig, ahol A - magasabb: G - alacsonyabb)	A
A mosogatógép befogadó képessége szabványos teríték esetén	9 személyes
Vízfelhasználás a szabvány ciklus alapján (liter)	8
Szabvány ciklus programideje (perc)	170
Átlagos becsült évi energia- és vízfelhasználás 220 ciklusra kifejezve (kWh / liter)	167,2 / 1760
Szabvány ciklus alatti zajszint Db(A)	45
Méretek Szélesség (mm) Magasság munkafelülettel (mm) Max. mélység (mm)	446 818 - 898 550
Összteljesítmény (W)	2200
Hálózati víznyomás Minimum (bar) - Maximum (bar)	0,5 8

Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó adatok a készülék ajtajának belső szélén lévő adattáblán láthatók.

Ha a meleg víz alternatív energiaforrásokból származik (pl. napelemek, fotovoltaikus panelek vagy szélenergia), akkor használja a melegvíz-vezetéket az energiafogyasztás csökkentése érdekében.

KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A terméken vagy a csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket el kell szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő helyre. Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes hulladékba helyezéséről, segít megelőzni azokat, a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális kedvezőtlen következményeket, amelyeket ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra: . A csomagolást helyezze a megfelelő konténerekbe.

www.aeg-electrolux.com/shop

117937220-A-442010